

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Überarbeitet am: 25.07.2023

# 8730703523

Version: 9 / DE

Vorlage-Nr. MA-921

Druckdatum: 12.10.2023

## **ABSCHNITT 1: Bezeichnung des Stoffs beziehungsweise des Gemischs und des Unternehmens**

### **1.1. Produktidentifikator**

#### **Handelsname**

R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

### **1.2. Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffs oder Gemischs und Verwendungen, von denen abgeraten wird**

#### **Verwendung des Stoffes/des Gemisches**

Wasserkonditionierungsmittel

### **1.3. Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt**

#### **Adresse/Lieferant**

R+M de Wit GmbH  
Bertha-Benz-Allee 7-11  
42579 Heiligenhaus  
Telefon-Nr. +49 (0) 20 56-1 63 33-0  
Fax-Nr. +49 (0) 20 56-1 63 33-34 00  
E-Mail-Adresse: info@rm-suttner.com

#### **Adresse/Hersteller**

BÜFA Cleaning GmbH & Co. KG  
August-Hanken-Str. 30  
26125 Oldenburg  
Auskunftgebender Abteilung Produktsicherheit / +49 441 9317 108  
Bereich / Telefon  
E-Mail sds-cleaning@buefa.de

### **1.4. Notrufnummer**

Giftzentrale Göttingen: +49 551 19240

## **ABSCHNITT 2: Mögliche Gefahren**

### **2.1. Einstufung des Stoffs oder Gemischs**

Das Produkt ist nach Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 nicht als gefährlich eingestuft.

### **2.2. Kennzeichnungselemente**

#### **Kennzeichnung gem. Verordnung (EG) Nr. 1272/2008**

Das Produkt ist nach Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 nicht kennzeichnungspflichtig.

#### **Sicherheitshinweise**

Nicht kennzeichnungspflichtig, jedoch sind die beim Umgang mit Chemikalien üblichen Vorsichtsmaßnahmen zu beachten.

### **2.3. Sonstige Gefahren**

Das Produkt enthält keine PBT-Stoffe. Das Produkt enthält keine vPvB-Stoffe. Dieses Produkt enthält keinen Stoff, der gegenüber dem Menschen endokrine Eigenschaften aufweist. Das Produkt enthält keinen Stoff, der gegenüber Nichtzielorganismen endokrine Eigenschaften aufweist.

## **ABSCHNITT 3: Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen**

### **3.2. Gemische**

#### **Gefährliche Inhaltsstoffe**

Ergänzende Informationen  
Das Produkt enthält keine gefährlichen Inhaltsstoffe.

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Überarbeitet am: 25.07.2023

# 8730703523

Version: 9 / DE

Vorlage-Nr. MA-921

Druckdatum: 12.10.2023

Die Erklärung der Abkürzungen finden Sie unter Abschnitt 16.

## **ABSCHNITT 4: Erste-Hilfe-Maßnahmen**

### **4.1. Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen**

#### **Nach Einatmen**

Für Frischluft sorgen.

#### **Nach Hautkontakt**

Sofort abwaschen mit Wasser und Seife.

#### **Nach Augenkontakt**

Bei Berührung mit den Augen gründlich mit viel Wasser oder Augenspüllösung spülen. Sofort ärztlichen Rat einholen.

#### **Nach Verschlucken**

Mund ausspülen und reichlich Wasser nachtrinken. Sofort ärztlichen Rat einholen.

### **4.2. Wichtigste akute und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen**

Es sind keine weiteren relevanten Informationen verfügbar

### **4.3. Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung**

Es sind keine weiteren relevanten Informationen verfügbar

## **ABSCHNITT 5: Maßnahmen zur Brandbekämpfung**

### **5.1. Löschmittel**

#### **Geeignete Löschmittel**

Kohlendioxid, Löschpulver, Wassersprühstrahl

### **5.2. Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren**

Bei Umgebungsbrand Druckaufbau und Berstgefahr möglich.

### **5.3. Hinweise für die Brandbekämpfung**

Gefährdete Behälter mit Wassersprühstrahl kühlen.

## **ABSCHNITT 6: Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung**

### **6.1. Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren**

Besondere Rutschgefahr durch ausgelaufenes/verschüttetes Produkt.

### **6.2. Umweltschutzmaßnahmen**

Nicht in die Kanalisation oder Gewässer gelangen lassen.

### **6.3. Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung**

Mit flüssigkeitsbindendem Material (z.B. Sand, Kieselgur, Universalbinder) aufnehmen. Das aufgenommene Material gemäß Abschnitt 13 "Entsorgung" behandeln.

### **6.4. Verweis auf andere Abschnitte**

Schutzvorschriften (siehe Abschnitte 7 und 8) beachten.

## **ABSCHNITT 7: Handhabung und Lagerung**

### **7.1. Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung**

Die beim Umgang mit Chemikalien üblichen Vorsichtsmaßnahmen sind zu beachten.

### **7.2. Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten**

Geöffnete Behälter sorgfältig verschließen und aufrecht lagern, um jegliches Austreten zu verhindern.

#### **Lagerklasse nach TRGS 510**

10 Brennbare Flüssigkeiten

Behälter dicht geschlossen halten.

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Überarbeitet am: 25.07.2023

# 8730703523

Version: 9 / DE

Vorlage-Nr. MA-921

Druckdatum: 12.10.2023

**7.3. Spezifische Endanwendungen**

Keine Information verfügbar

**ABSCHNITT 8: Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstungen****8.1. Zu überwachende Parameter****Expositionsgrenzwerte**

Liste

Kein nationaler Expositionsgrenzwert bekannt.

**8.2. Begrenzung und Überwachung der Exposition****Allgemeine Schutz- und Hygienemaßnahmen**

Vor Arbeitsbeginn wasserbeständige Hautschutzpräparate verwenden. Die folgenden Angaben zur persönlichen Schutzausrüstung (PSA) sind als Vorschläge zu verstehen. Die Auswahl der notwendigen PSA ist in Abhängigkeit von den auszuführenden Tätigkeiten und den örtlichen Gegebenheiten durch den Arbeitgeber abzuwägen. Wenn im Rahmen der Gefährdungsbeurteilung vor Ort festgestellt wird, dass keine Gefahr für den Mitarbeiter besteht, kann auf das Tragen von PSA verzichtet werden bzw. der Umfang der zu verwendeten PSA entsprechend angepasst werden.

**Atemschutz**

Nicht erforderlich.

**Handschutz**

Schutzhandschuhe

Geeignetes Material

Nitril

Materialstärke

&gt; 0,35 mm

Durchdringungszeit

&gt; 240 min

Geeignete Schutzhandschuhe tragen. Geeignet ist ein nach EN 374 geprüfter Chemikalienschutzhandschuh. Vor Gebrauch auf Dichtheit/Undurchlässigkeit überprüfen. Bei beabsichtigter Wiederverwendung Handschuhe vor dem Ausziehen reinigen und danach gut durchlüften. Es wird empfohlen, die Chemikalienbeständigkeit der oben genannten Schutzhandschuhe für spezielle Anwendungen mit dem Handschuhhersteller abzuklären.

**Augenschutz**

Nicht erforderlich.

**Körperschutz**

Chemieübliche Arbeitskleidung.

**ABSCHNITT 9: Physikalische und chemische Eigenschaften****9.1. Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften****Aggregatzustand**

flüssig

**Farbe**

orange

**Geruch**

geruchlos

**Schmelzpunkt**

Bemerkung

nicht bestimmt

**Siedepunkt**

Bemerkung

nicht bestimmt

**Entzündlichkeit**

Bewertung

nicht bestimmt

**Explosionsgrenzen**

Bemerkung

nicht bestimmt

**Flammpunkt**

Wert

&gt; 100 °C

**Zündtemperatur**

Bemerkung

nicht bestimmt

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Überarbeitet am: 25.07.2023

# 8730703523

Version: 9 / DE

Vorlage-Nr. MA-921

Druckdatum: 12.10.2023

**Thermische Zersetzung**

Bemerkung nicht bestimmt

**pH-Wert**

Wert ca. 7,5

**Viskosität**

Wert ca. 10 s

Methode DIN 53211 4 mm

**Löslichkeit in anderen Lösemitteln**

nicht bestimmt

**n-Oktanol-/Wasser-Verteilungskoeffizient (log Pow)**

Bemerkung Nicht relevant

**Dampfdruck**

Bemerkung nicht bestimmt

**Dichte**

Wert ca. 1,02 kg/l

**Dampfdichte**

Bemerkung nicht bestimmt

**Partikeleigenschaften**

Bemerkung Nicht relevant (flüssig)

**9.2. Sonstige Angaben****Wasserlöslichkeit**

Bemerkung mischbar

**ABSCHNITT 10: Stabilität und Reaktivität****10.1. Reaktivität**

Keine gefährlichen Reaktionen bei vorschriftsmäßiger Lagerung und Handhabung.

**10.2. Chemische Stabilität**

Das Produkt ist stabil.

**10.3. Möglichkeit gefährlicher Reaktionen**

Unter normalen Lagerbedingungen und bei normalem Gebrauch treten keine gefährlichen Reaktionen auf.

**10.4. Zu vermeidende Bedingungen**

Vor Hitze und direkter Sonneneinstrahlung schützen.

**Thermische Zersetzung**

Bemerkung nicht bestimmt

**10.5. Unverträgliche Materialien**

Keine bekannt.

**10.6. Gefährliche Zersetzungsprodukte**

Keine gefährlichen Zersetzungsprodukte bekannt.

**ABSCHNITT 11: Toxikologische Angaben****11.1. Angaben zu toxikologischen Wirkungen****Akute orale Toxizität**

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

**Akute dermale Toxizität**

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

**Akute dermale Toxizität (Inhaltsstoffe)**

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Überarbeitet am: 25.07.2023

# 8730703523

Version: 9 / DE

Vorlage-Nr. MA-921

Druckdatum: 12.10.2023

Toxikologische Daten liegen nicht vor.

**Akute inhalative Toxizität**

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

**Akute inhalative Toxizität (Inhaltsstoffe)**

Toxikologische Daten liegen nicht vor.

**Ätz-/Reizwirkung auf die Haut**

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

**Schwere Augenschädigung/-reizung**

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

**Sensibilisierung**

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

**Sensibilisierung (Inhaltsstoffe)**

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

**Mutagenität**

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

**Reproduktionstoxizität**

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

**Karzinogenität**

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

**Spezifische Zielorgan-Toxizität (STOT)****Einmalige Exposition**

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

**Wiederholte Exposition**

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

**Aspirationsgefahr**

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

**11.2 Angaben über sonstige Gefahren****Endokrinschädliche Eigenschaften gegenüber dem Menschen**

Das Produkt enthält keinen Stoff, der gegenüber dem Menschen endokrine Eigenschaften aufweist.  
Bei sachgemäßer Anwendung sind keine Gesundheitsschäden bekannt geworden.

**ABSCHNITT 12: Umweltbezogene Angaben****12.1. Toxizität****Fischtoxizität**

Spezies	Salmo gairdneri	
LC50	> 200	mg/l
Expositionsdauer	96	h

**Fischtoxizität**

Zu diesem Unterabschnitt liegen keine ökotoxikologischen Daten für das Produkt selbst vor.

**Daphnientoxizität**

Spezies	Daphnia magna	
EC50	> 200	mg/l
Expositionsdauer	48	h

**Daphnientoxizität**

Zu diesem Unterabschnitt liegen keine ökotoxikologischen Daten für das Produkt selbst vor.

**Algtoxizität**

Zu diesem Unterabschnitt liegen keine ökotoxikologischen Daten für das Produkt selbst vor.

**Bakterientoxizität**

Zu diesem Unterabschnitt liegen keine ökotoxikologischen Daten für das Produkt selbst vor.

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Überarbeitet am: 25.07.2023

# 8730703523

Version: 9 / DE

Vorlage-Nr. MA-921

Druckdatum: 12.10.2023

**12.3. Bioakkumulationspotenzial**

Zu diesem Unterabschnitt liegen keine ökotoxikologischen Daten für das Produkt selbst vor.

**n-Oktanol-/Wasser-Verteilungskoeffizient (log Pow)**

Bemerkung

Nicht relevant

**12.4. Mobilität im Boden**

Zu diesem Unterabschnitt liegen keine ökotoxikologischen Daten für das Produkt selbst vor.

**12.5. Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung****Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung**

Das Produkt enthält keine PBT-Stoffe. Das Produkt enthält keine vPvB-Stoffe.

**12.6 Endokrinschädliche Eigenschaften****Endokrinschädliche Eigenschaften gegenüber der Umwelt**

Das Produkt enthält keinen Stoff, der gegenüber Nichtzielorganismen endokrine Eigenschaften aufweist.

**12.7. Andere schädliche Wirkungen**

Zu diesem Unterabschnitt liegen keine ökotoxikologischen Daten für das Produkt selbst vor.

**ABSCHNITT 13: Hinweise zur Entsorgung****13.1. Verfahren der Abfallbehandlung****Entsorgung Produkt**

Die Zuordnung einer Abfallschlüsselnummer gemäß europäischem Abfallkatalog (EAK) ist in Absprache mit dem regionalen Entsorger vorzunehmen.

**Entsorgung Verpackung**

Vollständig entleerte Verpackungen können einem Recycling zugeführt werden.

**ABSCHNITT 14: Angaben zum Transport**

	Landtransport ADR/RID	Seeschifftransport IMDG/GGVSee
<b>14.1. UN-Nummer</b>	Das Produkt unterliegt nicht den Transportvorschriften für den Landtransport.	Das Produkt unterliegt nicht den Transportvorschriften für den Seetransport.
<b>14.2. Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung</b>	-	-
<b>14.3. Transportgefahrenklassen</b>	-	-
<b>14.4. Verpackungsgruppe</b>	-	-
Gefahrzettel		
<b>14.5. Umweltgefahren</b>	-	-

**Angaben für alle Verkehrsträger****14.6. Besondere Vorsichtsmaßnahmen für den Verwender**

Stellen Sie sicher, dass Personen, die das Produkt transportieren, wissen, was im Falle eines Unfalls oder bei Verschütten zu tun ist.

**Weitere Informationen****14.7 Massengutbeförderung auf dem Seeweg gemäß IMO-Instrumenten**

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Überarbeitet am: 25.07.2023

# 8730703523

Version: 9 / DE

Vorlage-Nr. MA-921

Druckdatum: 12.10.2023

Nicht relevant

**ABSCHNITT 15: Rechtsvorschriften \*\*\*****15.1. Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch****Inhaltsstoffe (Verordnung (EG) Nr. 648/2004)****Wassergefährdungsklasse \*\*\***

Wassergefährdungsklasse	WGK 1
Bemerkung	Ableitung der WGK nach Anlage 1 Nummer 5.2 AwSV

**VOC \*\*\***

VOC (EU)	0	%
----------	---	---

**Weitere Informationen**

Das Produkt enthält keine Inhaltsstoffe gemäß: Kandidatenliste zur Aufnahme in Anhang XIV der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH)

**15.2. Stoffsicherheitsbeurteilung**

Für dieses Gemisch wurde keine Stoffsicherheitsbeurteilung durchgeführt.

**ABSCHNITT 16: Sonstige Angaben****Abkürzungen**

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

GGVSee: Gefahrgutverordnung See

TA Luft: Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft

INCI: International Nomenclature of Cosmetic Ingredients

n.a.g.: nicht anders genannt

MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration

AGW: Arbeitsplatzgrenzwert

BGW: Biologischer Grenzwert

TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe

OEL: Occupational exposure limit

SUVA: Schweizerische Unfallversicherungsanstalt

WEL: Workplace exposure limit

MAC: Maximale aanvaarde concentratie (Niederlande)

MEL: Maximum exposure limits

NOEL: No observable effect level

NOEC: No observable effect concentration

LD: Letale Dosis

LC: Letale Konzentration

LLC: Lowest lethal concentration

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: Very persistent and very bioaccumulative

SVHC: Substances of very high concern

DNEL: Derived no effect level

DMEL: Derived minimal effect level

PNEC: Predicted no effect concentration

PEC: Predicted environmental concentration

GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals

REACH: Registration, Evaluation, Autohorisation and Restriction of Chemicals

UN: United Nations

EG: Europäische Gemeinschaft

EWG: Europäische Wirtschaftsgemeinschaft

EU: European Union

AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen

HSNO: Hazardous Substances and New Organisms Act (New Zealand)

ATE: Acute Toxicity Estimate bzw. Schätzwert Akute Toxizität

---

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Überarbeitet am: 25.07.2023

# 8730703523

Version: 9 / DE

Vorlage-Nr. MA-921

Druckdatum: 12.10.2023

---

STOT: Specific Target Organ Toxicity - Spezifische Zielorgan Toxizität

WGK: Wassergefährdungsklasse

#### **Ergänzende Informationen**

Relevante Änderungen gegenüber der vorhergehenden Version dieses Sicherheitsdatenblattes sind gekennzeichnet mit: \*\*\*

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse und Erfahrungen. Das Sicherheitsdatenblatt beschreibt Produkte im Hinblick auf Sicherheitserfordernisse. Die Angaben haben nicht die Bedeutung von Eigenschaftszusicherungen.



\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Data revizuirii: 25.07.2023

# 8730703210

Versiune: 9 / EU

Master No. MA-921

Data tipăririi 12.10.2023

## **SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii**

### **1.1. Element de identificare a produsului**

#### **Denumirea comercială**

R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

### **1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate**

#### **Utilizare**

Water conditioner

### **1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate**

#### **Adresa/Furnizor**

R+M de Wit GmbH

Bertha-Benz-Allee 7-11

42579 Heiligenhaus

Telefon

+49 (0) 20 56-1 63 33-0

Fax

+49 (0) 20 56-1 63 33-34 00

E-mail address:

info@rm-suttner.com

#### **Adresa/Producător**

BÜFA Cleaning GmbH & Co. KG

August-Hanken-Str. 30

26125 Oldenburg

Departamentul

Department product safety / +49 441 9317 108

responsabil / Telefon

E-Mail

sds-cleaning@buefa.de

### **1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență**

+40213183606

## **SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor**

### **2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului**

Produsul nu este clasificat ca și periculos conform Regulamentului (CE) nr. 1272/2008.

### **2.2. Elemente pentru etichetă**

#### **Marcare conform Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**

Produsul nu trebuie să fie însemnat obligatoriu conform Regulamentului (CE) nr. 1272/2008.

#### **Fraze de precauție**

Nu se supune însemnării obligatorii, trebuie însă respectate măsurile de securitate obișnuite la manipularea cu produsele chimice.

### **2.3. Alte pericole**

Produsul nu conține substanțe PBT. Produsul conține nici substanțe vPvB. Acest produs nu conține o substanță care are proprietăți de perturbare a sistemului endocrin în raport cu oamenii. Produsul nu conține nicio substanță care are proprietăți de perturbare a sistemului endocrin în organismele neîntârită.

## **SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componentii**

### **3.2. Amestecuri**

#### **Componente potențial periculoase**

Informații suplimentare

The product does not contain hazardous ingredients.

Pentru explicații referitoare la abrevieri se va vedea secțiunea 16.

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Data revizuirii: 25.07.2023

# 8730703210

Versiune: 9 / EU

Master No. MA-921

Data tipăririi 12.10.2023

## **SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor**

### **4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor**

#### **Dacă se inhalează**

A se asigura aer proaspăt.

#### **În caz de contact cu pielea**

A se spăla imediat cu apă și săpun.

#### **În caz de contact cu ochii**

În cazul contactului cu ochii a se spăla bine cu apă sau cu soluție pentru clătirea ochilor. A se consulta imediat medicul.

#### **Dacă este ingerat**

A se limpezi gura cu apă și a se bea o cantitate mare de apă. A se consulta imediat medicul.

### **4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate**

Nu există informații disponibile

### **4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare**

Nu există informații disponibile

## **SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor**

### **5.1. Mijloace de stingere a incendiilor**

#### **Produce recomandate pentru stingerea incendiului**

dioxid de carbon, praf de stingere, duș de apă

### **5.2. Pericole speciale cauzate de substanța sau de amestecul în cauză**

În caz de incendiu în locul din jur este posibilă creșterea presiunii și apariția pericolului de crăpare.

### **5.3. Recomandări destinate pompierilor**

Recipientele periclitare răciți cu duș de apă.

## **SECȚIUNEA 6: Măsuri de luat în caz de dispersie accidentală**

### **6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență**

După scăparea/împrăștierea produsului există pericol mare de alunecare.

### **6.2. Precauții pentru mediul înconjurător**

Nu turnați în canalizație sau mediul acvatic.

### **6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie**

A se lua cu material care captează apa (de ex. nisip, diatomit, aglomerant universal). Cu materialul colectat a se dispune conform capitolului "Lichidare".

### **6.4. Trimitere la alte secțiuni**

A se respecta normele de securitate (vezi Secțiunile 7 și 8).

## **SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea**

### **7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate**

Trebuie respectate măsurile de securitate obișnuite la manevrarea cu substanțe chimice.

### **7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități**

Recipientele deschise a se închide cu grijă și a se depozita pe verticală pentru a se împiedica orice scurgere.

A se păstra ambalajul închis ermetic.

### **7.3. Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)**

Nu există informații disponibile

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Data revizuirii: 25.07.2023

# 8730703210

Versiune: 9 / EU

Master No. MA-921

Data tipării 12.10.2023

## **SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală**

### **8.1. Parametri de control**

#### **Componente având limită de expunere profesională**

Lista	Nu este cunoscută nicio valoare limită națională de expoziție.
-------	--

### **8.2. Controale ale expunerii**

#### **Măsuri de ordin tehnic / Măsuri de igienă**

Înainte de începerea lucrului a se folosi preparate pentru protejarea pielii, rezistente la apă. Următoarele informații despre echipamentul personal de protecție (EIP) trebuie înțelese ca o sugestie. Alegerea EIP-ului necesar trebuie luată în considerare de către angajator în funcție de activitățile de desfășurat și de condițiile locale. Dacă în timpul evaluării riscului la fața locului se determină că nu există niciun pericol pentru angajat, nu este necesar să se poarte EIP sau domeniul de aplicare al EIP care trebuie utilizat poate fi ajustat în consecință.

#### **Protecție respiratorie - Notă**

Nu este pretinsă.

#### **Protecția mâinilor**

mănuși de protecție			
Materiale adaptate	nitril		
Grosimea mănușilor	>	0,35	mm
Timpul de penetrare	>	240	min

A se purta mănuși corespunzătoare. Mănușile de protecție chimică adecvate sunt testate conform EN 374. Purtați mănuși de protecție. Verificați etanșeitatea/impermeabilitatea înainte de utilizare. În cazul în care doriți să refolosiți mănușile, curățați-le înainte de a le da jos și aerisiți-le bine. În scopuri speciale, se recomandă să verificați rezistența la produse chimice a mănușilor de protecție menționate mai sus, împreună cu furnizorul acestor mănuși.

#### **Protecția ochilor**

Nu este pretinsă.

#### **Protecția corpului**

Îmbrăcăminte chimică de lucru.

## **SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice**

### **9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază**

<b>Stare de agregare</b>		lichid	
<b>Culoare</b>		portocaliu	
<b>Miros</b>		fără miros	
<b>Punct de topire</b>			
Notă		nestabil	
<b>Punct de fierbere</b>			
Notă		nestabil	
<b>Inflamabilitate</b>			
Evaluare		nestabil	
<b>Limite de explozie</b>			
Notă		nestabil	
<b>Punct de aprindere</b>			
Valoare	>	100	°C
<b>Temperatură de aprindere</b>			
Notă		nestabil	
<b>Descompunere termică</b>			
Notă		nestabil	
<b>Valoarea pH</b>			



\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Data revizuirii: 25.07.2023

# 8730703210

Versiune: 9 / EU

Master No. MA-921

Data tipării 12.10.2023

Datele toxicologice nu sunt la dispoziție.

**Corodarea/iritarea pielii**

Pe baza informațiilor disponibile nu sunt îndeplinite criteriile de clasificare.

**Iezarea gravă/iritarea ochilor**

Pe baza informațiilor disponibile nu sunt îndeplinite criteriile de clasificare.

**sensibilizare**

Pe baza informațiilor disponibile nu sunt îndeplinite criteriile de clasificare.

**Sensibilizare (Componente)**

Pe baza informațiilor disponibile nu sunt îndeplinite criteriile de clasificare.

**Mutagenicitate**

Pe baza informațiilor disponibile nu sunt îndeplinite criteriile de clasificare.

**Toxicitate pentru reproducere**

Pe baza informațiilor disponibile nu sunt îndeplinite criteriile de clasificare.

**Cancerigenitate**

Pe baza informațiilor disponibile nu sunt îndeplinite criteriile de clasificare.

**Toxicitate pentru organele specifice țintă (STOT)****Expoziție de o singură dată**

Pe baza informațiilor disponibile nu sunt îndeplinite criteriile de clasificare.

**Expoziție repetată**

Pe baza informațiilor disponibile nu sunt îndeplinite criteriile de clasificare.

**Pericol prin aspirare**

Pe baza informațiilor disponibile nu sunt îndeplinite criteriile de clasificare.

**11.2 Informații privind alte pericole****Proprietăți de perturbare endocrină în ceea ce privește oamenii**

Acest produs nu conține o substanță care are proprietăți de perturbare a sistemului endocrin în raport cu oamenii.

La folosire profesională nu sunt cunoscute nici un fel de efecte negative asupra sănătății.

**SECȚIUNEA 12: Informații ecologice****12.1. Toxicitatea****Toxicitate la pești**

Specii	Salmo gairdneri		
LC50	> 200		mg/l
Durată de expunere	96	h	

**Toxicitate la pești**

La această subsecțiune nu sunt disponibile niciun fel de date ecologice pentru produsul propriu.

**Toxicitate pentru daphnia**

Specii	Daphnia magna		
EC50	> 200		mg/l
Durată de expunere	48	h	

**Toxicitate pentru daphnia**

La această subsecțiune nu sunt disponibile niciun fel de date ecologice pentru produsul propriu.

**Toxicitate asupra algelor**

La această subsecțiune nu sunt disponibile niciun fel de date ecologice pentru produsul propriu.

**Toxicitate pentru bacterii**

La această subsecțiune nu sunt disponibile niciun fel de date ecologice pentru produsul propriu.

**12.3. Potențialul de bioacumulare**

La această subsecțiune nu sunt disponibile niciun fel de date ecologice pentru produsul propriu.

**Coefficient de repartiție: n-octanol/apă (log Pow)**

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Data revizuirii: 25.07.2023

# 8730703210

Versiune: 9 / EU

Master No. MA-921

Data tipării 12.10.2023

Notă

Irelevant

**12.4. Mobilitatea în sol**

La această subsecțiune nu sunt disponibile niciun fel de date ecologice pentru produsul propriu.

**12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB****Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB**

Produsul nu conține substanțe PBT. Produsul conține nici substanțe vPvB.

**12.6 Proprietăți de perturbator endocrin****Proprietăți perturbatoare endocrine în ceea ce privește mediul**

Produsul nu conține nicio substanță care are proprietăți de perturbare a sistemului endocrin în organismele neîntâ.

**12.7. Alte efecte adverse**

La această subsecțiune nu sunt disponibile niciun fel de date ecologice pentru produsul propriu.

**SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea****13.1. Metode de tratare a deșeurilor****Deșeuri provenind de la reziduuri**

Atribuirea codului deșeurii conform Catalogului European de deșeuri (EWC) trebuie efectuate după o înțelegere cu societatea de lichidare locală a deșeurilor.

**Ambalaje contaminate**

Ambalajele golite complet pot fi predate spre reciclare.

**SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport**

	Transport rutier	Transport maritim
14.1. Numărul ONU	Produsul nu se supune regulamentelor de transport privind transportul terestru.	Produsul nu se supune regulamentelor de transport privind transportul marin.
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție	-	-
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport	-	-
14.4. Grupul de ambalare	-	-
Etichete ADR/RID		
14.5. Pericole pentru mediul înconjurător	-	-

**Informații pentru toate modurile de transport****14.6. Precauții speciale pentru utilizatori**

Asigurați-vă că persoanele care transporta produsul știu cum să acționeze în caz de accident sau scurgeri.

**Informații suplimentare****14.7 Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI**

Irelevant

**SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare \*\*\***

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Data revizuirii: 25.07.2023

# 8730703210

Versiune: 9 / EU

Master No. MA-921

Data tipării 12.10.2023

**15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză****Substanțe conținute (Regulamentul (CE) nr. 648/2004)****VOC \*\*\***

VOC (EC) 0 %

**Informații suplimentare**

Produsul nu conține niciun fel de componente conform: Listei propunerilor pentru includerea în Anexa XIV din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH)

**15.2. Evaluarea securității chimice**

Pentru acest amestec nu a fost efectuată evaluarea siguranței chimice.

**SECȚIUNEA 16: Alte informații****Abrevieri**

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

GGVSee: Gefahrgutverordnung See

TA Luft: Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft

INCI: International Nomenclature of Cosmetic Ingredients

n.a.g.: nicht anders genannt

MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration

AGW: Arbeitsplatzgrenzwert

BGW: Biologischer Grenzwert

TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe

OEL: Occupational exposure limit

SUVA: Schweizerische Unfallversicherungsanstalt

WEL: Workplace exposure limit

MAC: Maximale aanvaarde concentratie (Netherlands)

MEL: Maximum exposure limits

NOEL: No observable effect level

NOEC: No observable effect concentration

LD: Lethal dose

LC: Lethal concentration

LLC: Lowest lethal concentration

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: Very persistent and very bioaccumulative

SVHC: Substances of very high concern

DNEL: Derived no effect level

DMEL: Derived minimal effect level

PNEC: Predicted no effect concentration

PEC: Predicted environmental concentration

GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals

REACH: Registration, Evaluation, Autohorisation and Restriction of Chemicals

UN: United Nations

EG: Europäische Gemeinschaft

EWG: Europäische Wirtschaftsgemeinschaft

EU: European Union

HSNO: Hazardous Substances and New Organisms Act (New Zealand)

ATE: Acute Toxicity Estimate

STOT: Specific Target Organ Toxicity

**Informații suplimentare**

Modificări relevante față de versiunea anterioară a fișei cu date de securitate sunt marcate cu: \*\*\*

Datele se bazează pe stadiul actual al cunoștințelor și experienței noastre. Fișa de securitate descrie produsele din punct de vedere al cerințelor cu privire la securitatea lor. Datele nu servesc ca și promisiune a proprietăților produsului.

---

\* **R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit**

Data revizuirii: 25.07.2023

# 8730703210

Versiune: 9 / EU

Master No. MA-921

Data tipăririi 12.10.2023

---



\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Reviderad datum: 25.07.2023

# 8730703210

Version: 9 / EU

Master No. MA-921

Utskriftsdatum: 12.10.2023

## **AVSNITT 1: Namnet på ämnet/blandningen och bolaget/företaget**

### **1.1 Produktbeteckning**

#### **Handelsnamn**

R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

### **1.2 Relevanta identifierade användningar av ämnet eller blandningen och användningar som det avråds från**

#### **Use of the substance/mixture**

Water conditioner

### **1.3 Närmare upplysningar om den som tillhandahåller säkerhetsdatablad**

#### **Adress/Leverantör**

R+M de Wit GmbH  
Bertha-Benz-Allee 7-11  
42579 Heiligenhaus  
Telefonnummer +49 (0) 20 56-1 63 33-0  
Faxnummer +49 (0) 20 56-1 63 33-34 00  
E-postadress: info@rm-suttner.com

#### **Adress/Producent**

BÜFA Cleaning GmbH & Co. KG  
August-Hanken-Str. 30  
26125 Oldenburg  
Ytterligare Department product safety / +49 441 9317 108  
upplysningar /  
telefon  
E-Mail sds-cleaning@buefa.de

### **1.4 Telefonnummer för nödsituationer**

112 – begär Giftinformation

## **AVSNITT 2: Farliga egenskaper**

### **2.1 Klassificering av ämnet eller blandningen**

Produkten klassificeras inte som farlig enligt förordning (EG) nr. 1272/2008.

### **2.2 Märkningsuppgifter**

#### **Märkning enl. förordning (EG) nr. 1272/2008**

Produkten är inte märkningspliktig enligt förordning (EG) nr. 1272/2008.

#### **Skyddsangivelser**

Ej märkningspliktig. Vidtag dock sedvanliga försiktighetsåtgärder vid hantering av kemikalier.

### **2.3 Andra faror**

Produkten innehåller inga PBT-ämnen. Produkten innehåller inga vPvB-ämnen. Denna produkt innehåller inget ämne som uppvisar hormonella egenskaper för människor. Produkten innehåller inget ämne som uppvisar hormonella egenskaper för icke-målorganismer.

## **AVSNITT 3: Sammansättning/information om beståndsdelar**

### **3.2 Blandningar**

#### **Farliga komponenter**

Kompletterande information  
The product does not contain hazardous ingredients.

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Reviderad datum: 25.07.2023

# 8730703210

Version: 9 / EU

Master No. MA-921

Utskriftsdatum: 12.10.2023

För förklaring av förkortningar, se avsnitt 16.

## **AVSNITT 4: Åtgärder vid första hjälpen**

### **4.1 Beskrivning av åtgärder vid första hjälpen**

#### **Vid inandning**

Sörj för frisk luft.

#### **Vid hudkontakt**

Tvätta genast med tvål och vatten.

#### **Vid ögonkontakt**

Vid kontakt med ögon, skölj grundligt med mycket vatten eller särskild tvättvätska. Kontakta genast läkare.

#### **Vid nedsväljning**

Skölj munnen direkt och drick rikligt med vatten. Kontakta genast läkare.

### **4.2 De viktigaste symptomen och effekterna, både akuta och fördröjda**

Ingen information tillgänglig

### **4.3 Angivande av omedelbar medicinsk behandling och särskild behandling som eventuellt krävs**

Ingen information tillgänglig

## **AVSNITT 5: Brandbekämpningsåtgärder**

### **5.1 Släckmedel**

#### **Lämpliga brandsläckningsmedel**

Koldioxid, Släckpulver, Spridd vattenstråle

### **5.2 Särskilda faror som ämnet eller blandningen kan medföra**

Vid omgivande brand finns risk för tryckuppbyggnad och sprängningsrisk.

### **5.3 Råd till brandbekämpningspersonal**

Behållare i närheten av brand kyles med vatten.

## **AVSNITT 6: Åtgärder vid oavsiktliga utsläpp**

### **6.1 Personliga skyddsåtgärder, skyddsutrustning och åtgärder vid nödsituationer**

Utspilld produkt medför halkrisk.

### **6.2 Miljöskyddsåtgärder**

Får ej släppas ut i avlopp eller vattendrag o. dyl.

### **6.3 Metoder och material för inneslutning och sanering**

Samla upp spill med absorberande material (t.ex. sand, kiselgur eller universalabsorbent). Behandla upptaget material enligt anvisningar i Avsnitt 13 "Avfallshantering".

### **6.4 Hänvisning till andra avsnitt**

Beakta skyddsföreskrifterna (se Avsnitt 7 och 8).

## **AVSNITT 7: Hantering och lagring**

### **7.1 Skyddsåtgärder för säker hantering**

Vidtag sedvanliga försiktighetsåtgärder vid hantering av kemikalier.

### **7.2 Förhållanden för säker lagring, inklusive eventuell oförenlighet**

Tillslut öppen behållare noggrant och lagra upprätt för att förhindra att material strömmar ut. Förpackningen förvaras väl tillsluten.

### **7.3 Specifik slutanvändning**

Ingen information tillgänglig

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Reviderad datum: 25.07.2023

# 8730703210

Version: 9 / EU

Master No. MA-921

Utskriftsdatum: 12.10.2023

**AVSNITT 8: Begränsning av exponeringen/personligt skydd****8.1 Kontrollparametrar****Gränsvärden för exponering**

Lista

Vi känner inte till några nationella hygieniska gränsvärden.

**8.2 Begränsning av exponeringen****Tekniska åtgärder / Åtgärder beträffande hygien**

Grnid in huden med vattenbeständig kräm innan arbetet påbörjas. Följande information om personlig skyddsutrustning (PPE) ska ses som ett förslag. Valet av nödvändig personlig skyddsutrustning måste övervägas av arbetsgivaren beroende på de aktiviteter som ska utföras och de lokala förhållandena. Om det under riskbedömningen på plats fastställs att det inte är någon fara för den anställde finns det inget behov av att bära PPE eller omfattningen av den PPE som ska användas kan anpassas därefter.

**Andningsskydd - Anmärkning**

Inte nödvändigt.

**Skyddshandskar**

Skyddshandskar

Lämpligt material nitril

Handsktjocklek &gt; 0,35 mm

Genombrottstid &gt; 240 min

Wear suitable gloves. Chemical protection gloves are suitable, which are tested according to EN 374. Check leaktightness/impermeability prior to use. In the case of wanting to use the gloves again, clean them before taking off and air them well. For special purposes, it is recommended to check the resistance to chemicals of the protective gloves mentioned above together with the supplier of these gloves.

**Ögonskydd**

Inte nödvändigt.

**Kroppsskydd**

Inom kemiindustrin vanlig arbetskläder.

**AVSNITT 9: Fysikaliska och kemiska egenskaper****9.1 Information om grundläggande fysikaliska och kemiska egenskaper****Aggregattillstånd** flytande**Färg** orange**Lukt** luktlös**Smältpunkt**

Anmärkning ej bestämt

**Kokpunkt**

Anmärkning ej bestämt

**Antändlighet**

värde ej bestämt

**Explosionsgräns**

Anmärkning ej bestämt

**Flampunkt**

Värde &gt; 100 °C

**Antändningstemperatur**

Anmärkning ej bestämt

**Termiskt sönderfall**

Anmärkning ej bestämt

**pH-värde**

Värde ca. 7,5

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Reviderad datum: 25.07.2023

# 8730703210

Version: 9 / EU

Master No. MA-921

Utskriftsdatum: 12.10.2023

**Viskositet**

Värde	ca. 10	s
metod	DIN 53211 4 mm	

**Löslighet i andra lösningsmedel**

ej bestämt

**n-oktanol-/vatten-fördelningskoefficient (log Pow)**

Anmärkning Hazardous Air Pollutant according to Clear Air Act

**Ångtryck**

Anmärkning ej bestämt

**Densitet**

Värde ca. 1,02 kg/l

**Ångdensitet**

Anmärkning ej bestämt

**Partikelegenskaper**

Anmärkning irrelevant (flytande)

**9.2 Annan information****Vattenlöslighet**

Anmärkning blandbar

**AVSNITT 10: Stabilitet och reaktivitet****10.1 Reaktivitet**

Inga farliga reaktioner vid lagring och hantering enligt föreskrift.

**10.2 Kemisk stabilitet**

Produkten är stabil.

**10.3 Risken för farliga reaktioner**

Under normal conditions of storage and use, hazardous reactions will not occur.

**10.4 Förhållanden som ska undvikas**

Skyddas mot stark värme och direkt solljus.

**Termiskt sönderfall**

Anmärkning ej bestämt

**10.5 Oförenliga material**

Inga kända

**10.6 Farliga sönderdelningsprodukter**

Inga farliga sönderfallsprodukter kända.

**AVSNITT 11: Toxikologisk information****11.1 Information om de toxikologiska effekterna****Akut oral toxicitet**

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

**Akut dermal toxicitet**

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

**Akut dermal toxicitet (Komponenter)**

Toxikologiska uppgifter finns ej.

**Akut toxicitet vid inandning**

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

**Akut toxicitet vid inandning (Komponenter)**

Toxikologiska uppgifter finns ej.

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Reviderad datum: 25.07.2023

# 8730703210

Version: 9 / EU

Master No. MA-921

Utskriftsdatum: 12.10.2023

**Frätande/irriterande på huden**

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

**Allvarlig ögonskada/ögonirritation**

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

**sensibilisering**

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

**Sensibilisering (Komponenter)**

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

**Mutagenicitet**

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

**Reproduktionstoxicitet**

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

**Cancerogenitet**

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

**Specifik organtoxicitet (STOT)****Enstaka exponering**

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

**Upprepad exponering**

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

**Fara vid aspiration**

Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.

**11.2 Information om andra faror****Hormonstörande egenskaper för människor**

Produkten innehåller inget ämne som uppvisar hormonella egenskaper för människor. Vid lämplig hantering har inga hälsoskador kunnat konstateras.

**AVSNITT 12: Ekologisk information****12.1 Toxicitet****Fisktoxicitet**

Species	Salmo gairdneri	
LC50	> 200	mg/l
Försökstid	96	h

**Fisktoxicitet**

Till detta underavsnitt föreligger inga ekotoxikologiska data för själva produkten.

**Daphniatoxicitet**

Species	Daphnia magna	
EC50	> 200	mg/l
Försökstid	48	h

**Daphniatoxicitet**

Till detta underavsnitt föreligger inga ekotoxikologiska data för själva produkten.

**Toxicitet för alger**

Till detta underavsnitt föreligger inga ekotoxikologiska data för själva produkten.

**Toxicitet för bakterier**

Till detta underavsnitt föreligger inga ekotoxikologiska data för själva produkten.

**12.3 Bioackumuleringsförmåga**

Till detta underavsnitt föreligger inga ekotoxikologiska data för själva produkten.

**n-oktanol-/vatten-fördelningskoefficient (log Pow)**

Anmärkning Hazardous Air Pollutant according to Clear Air Act

**12.4 Rörlighet i jord**

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Reviderad datum: 25.07.2023

# 8730703210

Version: 9 / EU

Master No. MA-921

Utskriftsdatum: 12.10.2023

Till detta underavsnitt föreligger inga ekotoxikologiska data för själva produkten.

## 12.5 Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen

### Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen

Produkten innehåller inga PBT-ämnen. Produkten innehåller inga vPvB-ämnen.

## 12.6 Hormonstörande egenskaper

### Hormonstörande egenskaper för miljön

Produkten innehåller inget ämne som uppvisar hormonella egenskaper för icke-målorganismer.

## 12.7. Andra skadliga effekter

Till detta underavsnitt föreligger inga ekotoxikologiska data för själva produkten.

## AVSNITT 13: Avfallshantering

### 13.1 Avfallsbehandlingsmetoder

#### Restavfall

Allokering av ett avfallskodnummer enligt den europeiska avfallskatalogen (EAK) skall göras efter avtal med regionalt avfallshanteringsbolag.

#### Förorenad förpackning

Helt tömda förpackningar kan återvinnas.

## AVSNITT 14: Transportinformation

	Vägtransport ADR/RID	Sjötransport IMDG/GGVSee
14.1 UN-nummer	Produkten är inget farligt gods i landtransport.	Produkten är inget farligt gods i sjötransport.
14.2 Officiell transportbenämning	-	-
14.3 Faroklass för transport	-	-
14.4 Förpackningsgrupp	-	-
Faroetikett		
14.5 Miljöfaror	-	-

### Information för alla transportslag

#### 14.6 Särskilda skyddsåtgärder

De personer som transporterar produkten, ska vara förtrogna med rutiner för vad som ska göras i händelse av en olycka eller ett spill.

### Andra upplysningar

#### 14.7 Bulktransport till sjöss enligt IMO:s instrument

Hazardous Air Pollutant according to Clear Air Act

## AVSNITT 15: Gällande föreskrifter \*\*\*

### 15.1 Föreskrifter/lagstiftning om ämnet eller blandningen när det gäller säkerhet, hälsa och miljö

Ingående ämnen (förordning (EG) nr. 648/2004)

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Reviderad datum: 25.07.2023

# 8730703210

Version: 9 / EU

Master No. MA-921

Utskriftsdatum: 12.10.2023

**VOC \*\*\***

VOC (EC) 0 %

**Andra upplysningar**

Produkten innehåller inga ämnen enligt: Kandidatlista för införande i bilaga XIV i förordning (EG) nr. 1907/2006 (REACH)

**15.2 Kemikaliesäkerhetsbedömning**

Det har inte utförts någon kemisk säkerhetsutvärdering för denna produkt.

**AVSNITT 16: Annan information****Förkortningar**

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

GGVSee: Gefahrgutverordnung See

TA Luft: Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft

INCI: International Nomenclature of Cosmetic Ingredients

n.a.g.: nicht anders genannt

MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration

AGW: Arbeitsplatzgrenzwert

BGW: Biologischer Grenzwert

TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe

OEL: Occupational exposure limit

SUVA: Schweizerische Unfallversicherungsanstalt

WEL: Workplace exposure limit

MAC: Maximale aanvaarde concentratie (Netherlands)

MEL: Maximum exposure limits

NOEL: No observable effect level

NOEC: No observable effect concentration

LD: Lethal dose

LC: Lethal concentration

LLC: Lowest lethal concentration

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: Very persistent and very bioaccumulative

SVHC: Substances of very high concern

DNEL: Derived no effect level

DMEL: Derived minimal effect level

PNEC: Predicted no effect concentration

PEC: Predicted environmental concentration

GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals

REACH: Registration, Evaluation, Autohorisation and Restriction of Chemicals

UN: United Nations

EG: Europäische Gemeinschaft

EWG: Europäische Wirtschaftsgemeinschaft

EU: European Union

HSNO: Hazardous Substances and New Organisms Act (New Zealand)

ATE: Acute Toxicity Estimate

STOT: Specific Target Organ Toxicity

**Kompletterande information**Relevanta förändringar i förhållande till tidigare versioner av detta säkerhetsdatablad är markerade med:  
\*\*\*

Dessa uppgifter motsvarar vår nuvarande kännedom om produktens egenskaper sett ur ett säkerhetsperspektiv. De ska endast ses som vägledande information om de faror/skyddsåtgärder som är förknippade med yrkesmässig hantering av produkten, och ska således inte betraktas som garanterade produktens egenskaper.

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Dátum revízie: 25.07.2023

# 8730703210

Verzia: 9 / EU

Master No. MA-921

Dátum tlače 12.10.2023

## **ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku**

### **1.1. Identifikátor produktu**

#### **Obchodný názov výrobku**

R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

### **1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**

#### **Use of the substance/mixture**

Water conditioner

### **1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**

#### **Adresa/Dodávateľ**

R+M de Wit GmbH

Bertha-Benz-Allee 7-11

42579 Heiligenhaus

Telefón +49 (0) 20 56-1 63 33-0

Fax +49 (0) 20 56-1 63 33-34 00

E-mailová adresa: info@rm-suttner.com

#### **Adresa/Výrobca**

BÜFA Cleaning GmbH & Co. KG

August-Hanken-Str. 30

26125 Oldenburg

Zodpovedné Department product safety / +49 441 9317 108

oddelenie / Telefón

E-Mail sds-cleaning@buefa.de

### **1.4. Núdzové telefónne číslo**

NTIC: +421 2 5477 4166

## **ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti**

### **2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi**

Produkt nie je podľa Nariadenia (ES) č 1272/2008 klasifikovaný ako nebezpečný.

### **2.2. Prvky označovania**

#### **Označovanie podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008**

Produkt nemusí byť podľa Nariadenia (ES) č 1272/2008 povinne označovaný.

#### **Bezpečnostné upozornenia**

Nepodlieha povinnému značeniu, je však nutné dodržať bezpečnostné opatrenia obvyklé pre manipuláciu s chemikáliami.

### **2.3. Iná nebezpečnosť**

Produkt neobsahuje žiadne látky PBT. Výrobok neobsahuje žiadne látky vPvB. Tento produkt neobsahuje látku, ktorá má vlastnosti rozvracujúce endokrinný systém s ohľadom na človeka. Tento produkt neobsahuje látku, ktorá má vlastnosti rozvracujúce endokrinný systém s ohľadom na cieľové organizmy.

## **ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách**

### **3.2. Zmesi**

#### **Nebezpečné súčasti**

Doplňujúce informácie

The product does not contain hazardous ingredients.

Vysvetlenie skratiek vid' oddiel 16.



\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Dátum revízie: 25.07.2023

# 8730703210

Verzia: 9 / EU

Master No. MA-921

Dátum tlače 12.10.2023

## **ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci**

### **4.1. Opis opatrení prvej pomoci**

#### **Pri vdýchnutí**

Zaistiť čerstvý vzduch.

#### **Pri kontakte s pokožkou**

Okamžite omyť vodou a mydlom.

#### **Pri kontakte s očami**

Pri zasiahnutí očí dôkladne vymývať vodou alebo roztokom pre výplach očí. Okamžite konzultovať s lekárom.

#### **Pri požití**

Vypláchnuť ústa a hodne sa napiť vody. Okamžite konzultovať s lekárom.

### **4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

Nie sč dostupn, ňiadne Ľdaje

### **4.3. Údaj o akejkol'vek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**

Nie sč dostupn, ňiadne Ľdaje

## **ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**

### **5.1. Hasiace prostriedky**

#### **Hasiace prostriedky**

oxid uhličítý, hasiaci prášok, rozprašovanie vody

### **5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

V prípade požiaru okolia je možný nárast tlaku a nebezpečenstvo prasknutia.

### **5.3. Rady pre požiarnikov**

Ohrozené nádoby chladiť vodnou sprchou.

## **ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**

### **6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

Po úniku/rozsypaní výrobku hrozí veľké nebezpečenstvo ukĺznutia.

### **6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie**

Nevylievajte do kanalizácie alebo vodstiev.

### **6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie**

Zobrať absorpčným materiálom (napr. piesok, kremelina, univerzálny spojovací materiál). So zbraným materiálom nakladať podľa kapitoly "Zneškodnenie".

### **6.4. Odkaz na iné oddiely**

Dodržať bezpečnostné predpisy (viz. Oddiely 7 a 8).

## **ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**

### **7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

Je nutné dodržať bezpečnostné opatrenia obvyklé pre manipuláciu s chemikáliami.

### **7.2. Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkol'vek nekompatibility**

Otvorené nádoby dôkladne uzavrieť a skladovať na stojato, aby sa zabránilo akémukoľvek úniku. Uchovávať nádobu tesne uzavretú.

### **7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia**

Nie sč dostupn, ňiadne Ľdaje

## **ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana**

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Dátum revízie: 25.07.2023

# 8730703210

Verzia: 9 / EU

Master No. MA-921

Dátum tlače 12.10.2023

**8.1. Kontrolné parametre****Limitné hodnoty expozície**

List

Nemáme informácie o žiadnom národnom expozičnom limite.

**8.2. Kontroly expozície****Technické opatrenia / Hygienické opatrenia**

Pred začiatkom práce použiť preparáty na ochranu pokožky odolné vode. The following information on personal protective equipment (PPE) is to be understood as a suggestion. The selection of the necessary PPE must be considered by the employer depending on the activities to be carried out and the local conditions. If it is determined during the on-site risk assessment that there is no danger to the employee, there is no need to wear PPE or the scope of the PPE to be used can be adjusted accordingly.

**Ochrana dýchacích ciest - Poznámka**

Nie je vyžadovaná.

**Ochrana rúk**

ochranné rukavice

Vhodný materiál

nitril

Hrúbka rukavíc

&gt;

0,35

mm

Doba prieniku

&gt;

240

min

Wear suitable gloves. Chemical protection gloves are suitable, which are tested according to EN 374. Check leaktightness/impermeability prior to use. In the case of wanting to use the gloves again, clean them before taking off and air them well. For special purposes, it is recommended to check the resistance to chemicals of the protective gloves mentioned above together with the supplier of these gloves.

**Ochrana očí**

Nie je vyžadovaná.

**Ochrana tela**

Chemický pracovný odev.

**ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti****9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach****Skupenstvo**

kvapalný

**Farba**

oranžový

**Zápach**

bez zápachu

**Bod topenia**

Poznámka

nestanovené

**Bod varu**

Poznámka

nestanovené

**Horľavosť**

Vyhodnotenie

nestanovené

**Hranice výbušnosti**

Poznámka

nestanovené

**Bod vzplanutia**

Hodnota

&gt;

100

°C

**Teplota vznietenia**

Poznámka

nestanovené

**Termický rozklad**

Poznámka

nestanovené

**pH hodnota**

Hodnota

cca.

7,5

**Viskozita**

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Dátum revízie: 25.07.2023

# 8730703210

Verzia: 9 / EU

Master No. MA-921

Dátum tlače 12.10.2023

Hodnota	cca. 10	s
Metóda	DIN 53211 4 mm	

**Rozpustnosť v iných rozpúšťadlách**

nestanovené

**Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda (log Pow)**

Poznámka Nie je relevantné

**Tlak pary**

Poznámka nestanovené

**Hustota**

Hodnota cca. 1,02 kg/l

**Hustota pary**

Poznámka nestanovené

**Vlastnosti častíc**

Poznámka irelevantný (tekutý)

**9.2. Iné informácie****Rozpustnosť ve vode**

Poznámka miešateľný

**ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita****10.1. Reaktivita**

Pri skladovaní a nakladaní podľa daných ustanovení nehrozí nebezpečné reakcie.

**10.2. Chemická stabilita**

Výrobok je stabilný.

**10.3. Možnosť nebezpečných reakcií**

Under normal conditions of storage and use, hazardous reactions will not occur.

**10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť**

Chrániť pred teplom a priamym slnečným žiarením.

**Termický rozklad**

Poznámka nestanovené

**10.5. Nekompatibilné materiály**

Nie sú známe.

**10.6. Nebezpečné produkty rozkladu**

Nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

**ODDIEL 11: Toxikologické informácie****11.1. Informácie o toxikologických účinkoch****Akutná orálna toxicita**

Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

**Akutná kožná toxicita**

Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

**Akutná kožná toxicita (Súčasť)**

Toxikologické údaje nie sú k dispozícii.

**Akutná toxicita spôsobená vdychovaním**

Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

**Akutná toxicita spôsobená vdychovaním (Súčasť)**

Toxikologické údaje nie sú k dispozícii.

**Žieravosť/dráždivosť kože**

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Dátum revízie: 25.07.2023

# 8730703210

Verzia: 9 / EU

Master No. MA-921

Dátum tlače 12.10.2023

Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

**vážne poškodenie očí/podráždenie očí**

Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

**senzibilizácia**

Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

**Senzibilizácia (Súčasti)**

Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

**Mutagenita**

Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

**Reprodukčná toxicita**

Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

**Karcinogenita**

Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

**Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT)****Jednorazová expozícia**

Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

**Opakovaná expozícia**

Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

**Aspiračná nebezpečnosť**

Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

**11.2 Informácie o inej nebezpečnosti****Vlastnosti endokrinných disruptorov s ohľadom na človeka**

Tento produkt neobsahuje látku, ktorá má vlastnosti narúšajúce endokrinný systém s ohľadom na človeka.

Pri odbornom používaní nie sú známe žiadne negatívne účinky na zdravie.

**ODDIEL 12: Ekologické informácie****12.1. Toxicita****Toxicita pre ryby**

Druh	Salmo gairdneri		
LC50	> 200		mg/l
Doba expozície	96	h	

**Toxicita pre ryby**

K tomuto pododdielu nie sú k dispozícii žiadne ekotoxikologické údaje pre vlastný produkt.

**Toxicita pre dafnia**

Druh	Daphnia magna		
EC50	> 200		mg/l
Doba expozície	48	h	

**Toxicita pre dafnia**

K tomuto pododdielu nie sú k dispozícii žiadne ekotoxikologické údaje pre vlastný produkt.

**Toxicita pre riasy**

K tomuto pododdielu nie sú k dispozícii žiadne ekotoxikologické údaje pre vlastný produkt.

**Toxicita pre baktérie**

K tomuto pododdielu nie sú k dispozícii žiadne ekotoxikologické údaje pre vlastný produkt.

**12.3. Bioakumulačný potenciál**

K tomuto pododdielu nie sú k dispozícii žiadne ekotoxikologické údaje pre vlastný produkt.

**Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda (log Pow)**

Poznámka Nie je relevantné

**12.4. Mobilita v pôde**

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Dátum revízie: 25.07.2023

# 8730703210

Verzia: 9 / EU

Master No. MA-921

Dátum tlače 12.10.2023

K tomuto pododdielu nie sú k dispozícii žiadne ekotoxikologické údaje pre vlastný produkt.

## 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

### Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Produkt neobsahuje žiadne látky PBT. Výrobok neobsahuje žiadne látky vPvB.

## 12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

### Vlastnosti endokrinných disruptorov s ohľadom na životné prostredie

Tento produkt neobsahuje látku, ktorá má vlastnosti rozvracujúce endokrinný systém s ohľadom na cieľové organizmy.

## 12.7. Iné nepriaznivé účinky

K tomuto pododdielu nie sú k dispozícii žiadne ekotoxikologické údaje pre vlastný produkt.

## ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

### 13.1. Metódy spracovania odpadu

#### Odpad tvorený zbytkami

Priradenie kódu odpadu podľa Európskeho katalógu odpadov (EWC) je nutné vykonať po dohode s miestnym podnikom na zneškodnenie odpadov.

#### Znečistené obaly

Úplne vyprázdnené obaly je možné predať k recyklácii.

## ODDIEL 14: Informácie o doprave

	Pozemná preprava	Námorná preprava
14.1. Číslo OSN	Výrobok nepodlieha prepravným predpisom pre pozemnú prepravu.	Výrobok nepodlieha prepravným predpisom pre námornú prepravu.
14.2. Správne expedičné označenie OSN	-	-
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu	-	-
14.4. Obalová skupina	-	-
Štítky ADR/RID		
14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie	-	-

### Informácie pre všetky druhy dopravy

#### 14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Zabezpečte aby osoby prepravujúce produkt vedeli čo majú robiť v prípade nehody alebo vysypania.

### Iné informácie

#### 14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

Nie je relevantné

## ODDIEL 15: Regulačné informácie \*\*\*

### 15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Dátum revízie: 25.07.2023

# 8730703210

Verzia: 9 / EU

Master No. MA-921

Dátum tlače 12.10.2023

**prítomné látky (Nariadenie (ES) č. 648/2004)****VOC \*\*\***

VOC (EC) 0 %

**Iné informácie**

Produkt neobsahuje žiadne položky podľa: kandidátskeho zoznamu pre zaradenie do prílohy XIV Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH)

**15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti**

Pre túto zmes nebolo vykonané hodnotenie chemickej bezpečnosti.

**ODDIEL 16: Iné informácie****Skratky**

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

GGVSee: Gefahrgutverordnung See

TA Luft: Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft

INCI: International Nomenclature of Cosmetic Ingredients

n.a.g.: nicht anders genannt

MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration

AGW: Arbeitsplatzgrenzwert

BGW: Biologischer Grenzwert

TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe

OEL: Occupational exposure limit

SUVA: Schweizerische Unfallversicherungsanstalt

WEL: Workplace exposure limit

MAC: Maximale aanvaarde concentratie (Netherlands)

MEL: Maximum exposure limits

NOEL: No observable effect level

NOEC: No observable effect concentration

LD: Lethal dose

LC: Lethal concentration

LLC: Lowest lethal concentration

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: Very persistent and very bioaccumulative

SVHC: Substances of very high concern

DNEL: Derived no effect level

DMEL: Derived minimal effect level

PNEC: Predicted no effect concentration

PEC: Predicted environmental concentration

GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals

REACH: Registration, Evaluation, Autohorisation and Restriction of Chemicals

UN: United Nations

EG: Europäische Gemeinschaft

EWG: Europäische Wirtschaftsgemeinschaft

EU: European Union

HSNO: Hazardous Substances and New Organisms Act (New Zealand)

ATE: Acute Toxicity Estimate

STOT: Specific Target Organ Toxicity

**Doplňujúce informácie**

Významné zmeny v porovnaní s predchádzajúcou verziou karty bezpečnostných údajov sú označené: \*\*\*

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich znalostí a skúseností. Karta bezpečnostných údajov popisuje výrobky z hľadiska požiadavkov na ich bezpečnosť. Údaje neslúžia ako príslub vlastností výrobku.

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Date de révision: 25.07.2023

# 8730703210

Version: 9 / FR

Master No. MA-921

Date d'impression 12.10.2023

## **RUBRIQUE 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise**

### **1.1. Identificateur de produit**

#### **Nom commercial**

R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

### **1.2. Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées**

#### **Utilisation de la substance/mélange**

Water conditioner

### **1.3. Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité**

#### **Adresse/Fournisseur**

R+M de Wit GmbH  
Bertha-Benz-Allee 7-11  
42579 Heiligenhaus  
No. de téléphone +49 (0) 20 56-1 63 33-0  
No. Fax +49 (0) 20 56-1 63 33-34 00  
Adresse email: info@rm-suttner.com

#### **Adresse/fabricant**

BÜFA Cleaning GmbH & Co. KG  
August-Hanken-Str. 30  
26125 Oldenburg  
Service émetteur / Department product safety / +49 441 9317 108  
téléphone  
E-Mail sds-cleaning@buefa.de

### **1.4. Numéro d'appel d'urgence**

Numéro ORFILA (INRS) : + 33 (0)1 45 42 59 59

## **RUBRIQUE 2: Identification des dangers**

### **2.1. Classification de la substance ou du mélange**

Le produit n'est pas classé comme dangereux selon règlement no 1272/2008.

### **2.2. Éléments d'étiquetage**

#### **Etiquetage selon le règlement (CE) no 1272/2008**

Conformément au Règlement (CE) 1272/2008, le produit ne doit pas être impérativement étiqueté.

#### **Conseils de prudence**

Non soumis à étiquetage, mais il convient de prendre les précautions d'usage pour la manipulation des produits chimiques.

### **2.3. Autres dangers**

Le produit ne contient aucune substance classée comme PBT. Le produit ne contient aucune substance vPvB. Le produit contient aucune substance présentant des propriétés de perturbations endocriniennes pour l'homme. Le produit ne contient aucune substance présentant des propriétés de perturbation endocrinienne chez les organismes non cibles.

## **RUBRIQUE 3: Composition/informations sur les composants**

### **3.2. Mélanges**

#### **Composants dangereux**

Informations complémentaires

Le produit ne contient aucun ingrédient dangereux.

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Date de révision: 25.07.2023

# 8730703210

Version: 9 / FR

Master No. MA-921

Date d'impression 12.10.2023

Pour l'explication des abréviations voir section 16.

## **RUBRIQUE 4: Premiers secours**

### **4.1. Description des premiers secours**

#### **En cas d'inhalation**

Assurer un apport d'air frais.

#### **En cas de contact avec la peau**

Laver immédiatement à l'eau et au savon.

#### **En cas de contact avec les yeux**

En cas de contact avec les yeux, rincer sous un fort courant d'eau ou à l'aide d'une solution oculaire.

Demander aussitôt l'avis d'un médecin.

#### **En cas d'ingestion**

Rincer la bouche et boire beaucoup d'eau. Demander aussitôt l'avis d'un médecin.

### **4.2. Principaux symptômes et effets, aigus et différés**

Pas d'information disponible

### **4.3. Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires**

Pas d'information disponible

## **RUBRIQUE 5: Mesures de lutte contre l'incendie**

### **5.1. Moyens d'extinction**

#### **Moyen d'extinction approprié**

Dioxyde de carbone, Produits extincteurs en poudre, Eau pulvérisée

### **5.2. Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange**

Dans le cas d'un incendie environnant, montée de la pression et risque d'éclatement possibles.

### **5.3. Conseils aux pompiers**

Refroidir les récipients menacés par vaporisation d'eau.

## **RUBRIQUE 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle**

### **6.1. Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**

Sol très glissant suite au déversement du produit.

### **6.2. Précautions pour la protection de l'environnement**

Ne rejeter ni dans les canalisations d'égout, ni dans les eaux.

### **6.3. Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage**

Ramasser avec un produit absorbant (par ex. sable, Kieselguhr, liant universel). Le produit récupéré doit être manipulé conformément aux indications de la Section 13 "Elimination".

### **6.4. Référence à d'autres rubriques**

Se référer aux mesures de protection énumérées dans les Sections 7 et 8.

## **RUBRIQUE 7: Manipulation et stockage**

### **7.1. Précautions à prendre pour une manipulation sans danger**

Observer les mesures de précaution habituelles pour la manipulation des produits chimiques.

### **7.2. Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités**

Les emballages entamés doivent être refermés soigneusement et conservés en position verticale.

Conserver le récipient bien fermé.

### **7.3. Utilisation(s) finale(s) particulière(s)**



\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Date de révision: 25.07.2023

# 8730703210

Version: 9 / FR

Master No. MA-921

Date d'impression 12.10.2023

Pas d'information disponible

## **RUBRIQUE 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle**

### **8.1. Paramètres de contrôle**

#### **Valeurs limites d'exposition**

Liste

Nous n'avons pas de connaissance de limites d'exposition nationales.

### **8.2. Contrôles de l'exposition**

#### **Mesures d'ordre technique / Mesures d'hygiène**

Avant le travail, s'enduire les mains d'une crème protectrice résistant à l'eau. Les informations suivantes sur les équipements de protection individuelle (EPI) doivent être comprises comme des suggestions. La sélection des EPI nécessaires doit être envisagée par l'employeur en fonction des activités à réaliser et des conditions. S'il est déterminé lors de l'évaluation des risques sur site qu'il n'y a pas de danger pour l'employé, il n'est pas nécessaire de porter d'EPI ou la portée de l'EPI à utiliser peut être ajustée en conséquence.

#### **Protection respiratoire - Note**

N'est pas nécessaire

#### **Protection des mains**

Gants de protection

Matériau approprié nitrile

Épaisseur du gant &gt; 0,35 mm

Temps de pénétration &gt; 240 min

Porter des gants appropriés. Un gant de protection contre les substances chimiques selon la norme EN 374 est approprié. Avant usage vérifier l'étanchéité/l'imperméabilité. En cas de réutilisation des gants, bien nettoyer avant de les enlever puis bien aérer. Pour un usage spécial il est recommandé de vérifier la résistance des gants de protection indiqué plus haut contre les produits chimiques avec le fournisseur de ces gants.

#### **Protection des yeux**

N'est pas nécessaire

#### **Protection du corps**

Vêtement de travail couramment utilisés pour travaux chimiques.

## **RUBRIQUE 9: Propriétés physiques et chimiques**

### **9.1. Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles**

**État de la matière** liquide**Couleur** orange**Odeur** inodore

#### **Point de fusion**

Remarque non déterminé

#### **Point d'ébullition**

Remarque non déterminé

#### **Inflammabilité**

évaluation non déterminé

#### **Limites des explosibilité**

Remarque non déterminé

#### **Point d'éclair**

Valeur &gt; 100 °C

#### **Température d'inflammabilité**

Remarque non déterminé

#### **Décomposition thermique**

Remarque non déterminé

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Date de révision: 25.07.2023

# 8730703210

Version: 9 / FR

Master No. MA-921

Date d'impression 12.10.2023

**valeur pH**

Valeur env. 7,5

**Viscosité**Valeur env. 10 s  
méthode DIN 53211 4 mm**Solubilité dans d'autres solvants**

non déterminé

**coefficient de partage n-octanol/eau (log Pow)**

Remarque Non pertinent

**Pression de vapeur**

Remarque non déterminé

**Densité**

Valeur env. 1,02 kg/l

**Densité de vapeur**

Remarque non déterminé

**Caractéristiques des particules**

Remarque non pertinent (liquide)

**9.2. Autres informations****Hydrosolubilité**

Remarque miscible

**RUBRIQUE 10: Stabilité et réactivité****10.1. Réactivité**

Pas de réactions dangereuses si les prescriptions de stockage et de manipulation sont respectées.

**10.2. Stabilité chimique**

Le produit est stable.

**10.3. Possibilité de réactions dangereuses**

Under normal conditions of storage and use, hazardous reactions will not occur.

**10.4. Conditions à éviter**

Protéger des fortes chaleurs et du rayonnement direct du soleil.

**Décomposition thermique**

Remarque non déterminé

**10.5. Matières incompatibles**

Aucuns connus.

**10.6. Produits de décomposition dangereux**

Pas de produit de décomposition dangereux connu.

**RUBRIQUE 11: Informations toxicologiques****11.1. Informations sur les effets toxicologiques****Toxicité aiguë par voie orale**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

**Toxicité aiguë par pénétration cutanée**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

**Toxicité aiguë par pénétration cutanée (Composants)**

Absence de données toxicologiques.

**Toxicité aiguë par inhalation**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Date de révision: 25.07.2023

# 8730703210

Version: 9 / FR

Master No. MA-921

Date d'impression 12.10.2023

**Toxicité aiguë par inhalation (Composants)**

Absence de données toxicologiques.

**Corrosion/irritation cutanée**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

**lésions oculaires graves/irritation oculaire**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

**sensibilisation**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

**Sensibilisation (Composants)**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

**Mutagénicité**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

**Toxicité pour la reproduction**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

**Cancérogénicité**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

**toxicité spécifique pour certains organes cibles (STOT)****Exposition unique**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

**exposition répétée**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

**Danger par aspiration**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

**11.2 Informations sur les autres dangers****Propriétés perturbant le système endocrinien chez l'homme**

Le produit contient aucune substance présentant des propriétés de perturbations endocriniennes chez l'homme.

On n'a signalé aucun effet nocif pour la santé du produit manipulé correctement.

**RUBRIQUE 12: Informations écologiques****12.1. Toxicité****Toxicité pour les poissons**

Espèces	Salmo gairdneri	
CL 50	> 200	mg/l
Durée d'exposition	96	h

**Toxicité pour les poissons**

Des données écotoxicologiques ne sont pas disponibles dans cette sous-section pour le produit lui-même.

**Toxicité pour les daphnies**

Espèces	Daphnia magna	
CE50	> 200	mg/l
Durée d'exposition	48	h

**Toxicité pour les daphnies**

Des données écotoxicologiques ne sont pas disponibles dans cette sous-section pour le produit lui-même.

**Toxicité pour les algues**

Des données écotoxicologiques ne sont pas disponibles dans cette sous-section pour le produit lui-même.

**Toxicité pour les bactéries**

Des données écotoxicologiques ne sont pas disponibles dans cette sous-section pour le produit lui-même.

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Date de révision: 25.07.2023

# 8730703210

Version: 9 / FR

Master No. MA-921

Date d'impression 12.10.2023

même.

**12.3. Potentiel de bioaccumulation**

Des données écotoxicologiques ne sont pas disponibles dans cette sous-section pour le produit lui-même.

**coefficient de partage n-octanol/eau (log Pow)**

Remarque Non pertinent

**12.4. Mobilité dans le sol**

Des données écotoxicologiques ne sont pas disponibles dans cette sous-section pour le produit lui-même.

**12.5. Résultats des évaluations PBT et vPvB****Résultats des évaluations PBT et vPvB**

Le produit ne contient aucune substance classée comme PBT. Le produit ne contient aucune substance vPvB.

**12.6 Propriétés perturbant le système endocrinien****Propriétés perturbant le système endocrinien pour l'environnement**

Le produit ne contient aucune substance présentant des propriétés de perturbation endocrinienne chez les organismes non cibles.

**12.7. Autres effets néfastes**

Des données écotoxicologiques ne sont pas disponibles dans cette sous-section pour le produit lui-même.

**RUBRIQUE 13: Considérations relatives à l'élimination****13.1. Méthodes de traitement des déchets****Déchets de résidus**

Attribuer un numéro de code de déchet selon le catalogue européen des déchets en accord avec le service régional d'élimination des déchets.

**Emballages contaminés**

Les emballages entièrement vidés peuvent être recyclés.

**RUBRIQUE 14: Informations relatives au transport**

	Transport terrestre ADR/RID	Transport maritime IMDG/GGVSee
<b>14.1. Numéro ONU</b>	Le produit n'est pas une marchandise dangereuse lors du transport terrestre.	Le produit n'est pas une marchandise dangereuse lors du transport maritime.
<b>14.2. Désignation officielle de transport de l'ONU</b>	-	-
<b>14.3. Classe(s) de danger pour le transport</b>	-	-
<b>14.4. Groupe d'emballage</b>	-	-
Carte pour désignation du danger		
<b>14.5. Dangers pour l'environnement</b>	-	-

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Date de révision: 25.07.2023

# 8730703210

Version: 9 / FR

Master No. MA-921

Date d'impression 12.10.2023

**Information pour tous les modes de transport****14.6. Précautions particulières à prendre par l'utilisateur**

S'assurer que les personnes transportant les produits savent ce qu'il faut faire en cas d'accident ou de déversement.

**Autres informations****14.7 Transport maritime en vrac conformément aux instruments de l'OMI**

Non pertinent

**RUBRIQUE 15: Informations relatives à la réglementation \*\*\*****15.1. Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement****Composants (règlement (CE) no 648/2004)****COV \*\*\***

COV (CE)	0	%
----------	---	---

**Autres informations**

Le produit ne contient pas d'ingrédients inclus : dans la liste des substances candidates reportée dans l'annexe XIV du règlement (CE) no 1907/2006 (REACH)

**15.2. Évaluation de la sécurité chimique**

Aucune évaluation de la sécurité chimique n'est réalisée pour ce préparation.

**RUBRIQUE 16: Autres informations****abréviations**

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

GGVSee: Gefahrgutverordnung See

TA Luft: Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft

INCI: International Nomenclature of Cosmetic Ingredients

n.a.g.: nicht anders genannt

MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration

AGW: Arbeitsplatzgrenzwert

BGW: Biologischer Grenzwert

TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe

OEL: Occupational exposure limit

SUVA: Schweizerische Unfallversicherungsanstalt

WEL: Workplace exposure limit

MAC: Maximale aanvaarde concentratie (Netherlands)

MEL: Maximum exposure limits

NOEL: No observable effect level

NOEC: No observable effect concentration

LD: Lethal dose

LC: Lethal concentration

LLC: Lowest lethal concentration

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: Very persistent and very bioaccumulative

SVHC: Substances of very high concern

DNEL: Derived no effect level

DMEL: Derived minimal effect level

PNEC: Predicted no effect concentration

PEC: Predicted environmental concentration

GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals

REACH: Registration, Evaluation, Autohorisation and Restriction of Chemicals

UN: United Nations

EG: Europäische Gemeinschaft

EWG: Europäische Wirtschaftsgemeinschaft

---

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Date de révision: 25.07.2023

# 8730703210

Version: 9 / FR

Master No. MA-921

Date d'impression 12.10.2023

---

EU: European Union

HSNO: Hazardous Substances and New Organisms Act (New Zealand)

ATE: Acute Toxicity Estimate

STOT: Specific Target Organ Toxicity

#### **Informations complémentaires**

Les modifications importantes par rapport à la version précédente de la présente fiche de données de sécurité sont marquées par : \*\*\*

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Revideret dato: 25.07.2023

# 8730703210

version: 9 / EU

Master No. MA-921

Trykkesdato: 12.10.2023

## **PUNKT 1: Identifikation af stoffet/blandingen og af selskabet/virksomheden**

### **1.1. Produktidentifikator**

#### **Handelsnavn**

R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

### **1.2. Relevante identificerede anvendelser for stoffet eller blandingen samt anvendelser, der frarådes**

#### **Anvendelse af stoffet/det blandinger**

Water conditioner

### **1.3. Nærmere oplysninger om leverandøren af sikkerhedsdatabladet**

#### **Adresse/Leverandør**

R+M de Wit GmbH  
Bertha-Benz-Allee 7-11  
42579 Heiligenhaus  
Telefonnr. +49 (0) 20 56-1 63 33-0  
Faxnr. +49 (0) 20 56-1 63 33-34 00  
E-mail-adresse: info@rm-suttner.com

#### **Adresse/Producent**

BÜFA Cleaning GmbH & Co. KG  
August-Hanken-Str. 30  
26125 Oldenburg  
Oplysninger fås hos Department product safety / +49 441 9317 108  
/ telefon  
E-Mail sds-cleaning@buefa.de

### **1.4. Nødtelefon**

Gifflinjen: +45 8212 1212

## **PUNKT 2: Fareidentifikation**

### **2.1. Klassificering af stoffet eller blandingen**

Produktet er ikke klassificeret som farligt ifølge EF-forordning nr. 1272/2008.

### **2.2. Mærkningselementer**

#### **Mærkning ifølge EF-forordning nr. 1272/2008**

Produktet er ikke mærkningspligtigt ifølge EF-forordning nr. 1272/2008.

#### **Sikkerhedssætninger**

Ikke mærkningspligtig, dog skal de for omgang med kemikalier normale forsigtighedsregler iagttages.

### **2.3. Andre farer**

Produktet indeholder ikke PBT-stoffer. Produktet indeholder ingen vPvB-stoffer. Dette produkt indeholder ingen stoffer, som har endokrine egenskaber overfor mennesker. Produktet indeholder ingen stoffer, som har endokrine egenskaber overfor ikke-målorganismer.

## **PUNKT 3: Sammensætning af/oplysning om indholdsstoffer**

### **3.2. Blandinger**

#### **Farlige komponenter**

Supplerende oplysninger  
The product does not contain hazardous ingredients.

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Revideret dato: 25.07.2023

# 8730703210

version: 9 / EU

Master No. MA-921

Trykkesdato: 12.10.2023

Til forklaring af forkortelser se punkt 16.

## **PUNKT 4: Førstehjælpsforanstaltninger**

### **4.1. Beskrivelse af førstehjælpsforanstaltninger**

#### **Hvis det indåndes**

Sørg for frisk luft.

#### **I tilfælde af hudkontakt**

Vaskes straks med vand og sæbe.

#### **I tilfælde af øjenkontakt**

Ved kontakt med øjnene skylles grundigt med meget vand eller øjenskyllmiddel. Kontakt straks læge.

#### **Hvis det sluges**

Skyl munden og drik rigeligt med vand. Kontakt straks læge.

### **4.2. Vigtigste symptomer og virkninger, både akutte og forsinkede**

Ingen information tilgængelig

### **4.3. Angivelse af om øjeblikkelig lægehjælp og særlig behandling er nødvendig**

Ingen information tilgængelig

## **PUNKT 5: Brandbekæmpelse**

### **5.1. Slukningsmidler**

#### **Passende slukningsmidler**

Kulsyre, Slukningspulver, Vandsprøjte

### **5.2. Særlige farer i forbindelse med stoffet eller blandingen**

Ved omgivende brand er trykopygning og fare for sprængning mulig.

### **5.3. Anvisninger for brandmandskab**

Udsatte beholdere afkøles med vandstråle.

## **PUNKT 6: Forholdsregler over for udslip ved uheld**

### **6.1. Personlige sikkerhedsforanstaltninger, personlige værnemidler og nødprocedurer**

Særlig fare for at skride, hvis produktet er løbet ud/ blevet spildt.

### **6.2. Miljøbeskyttelsesforanstaltninger**

Må ikke komme i kloak eller vandløb.

### **6.3. Metoder og udstyr til inddæmning og oprensning**

Opsamles med væskebindende materiale (fx sand, kiselgur, adsorptionsmiddel). Det opsamlede materiale behandles iht. Punkt 13 - "Bortskaffelse".

### **6.4. Henvisning til andre punkter**

Lagttag forskrifterne vedrørende beskyttelse (se Punkt 7 og 8)

## **PUNKT 7: Håndtering og opbevaring**

### **7.1. Forholdsregler for sikker håndtering**

De almindelige forsigtighedsregler ved omgang med kemikalier skal følges.

### **7.2. Betingelser for sikker opbevaring, herunder eventuel uforenelighed**

Åbnede beholdere skal lukkes omhyggeligt igen og stå oprejst ved opbevaring, så man undgår at produktet løber ud.

Emballagen skal holdes tæt lukket.

### **7.3. Særlige anvendelser**

Ingen information tilgængelig



\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Revideret dato: 25.07.2023

# 8730703210

version: 9 / EU

Master No. MA-921

Trykkesdato: 12.10.2023

## **PUNKT 8: Eksponeringskontrol/personlige værnemidler**

### **8.1. Kontrolparametre**

#### **Grænseværdier for eksponering**

Liste

Vi er ikke bekendt med nogen national grænseværdi.

### **8.2. Eksponeringskontrol**

#### **Tekniske foranstaltninger / Hygiejniske foranstaltninger**

Før arbejdets begyndelse bør der anvendes vandfaste hudbeskyttelsespræparater. Følgende information om personlige værnemidler (PPE) skal forstås som et forslag. Udvælgelsen af det nødvendige PPE skal overvejes af arbejdsgiveren afhængigt af de aktiviteter, der skal udføres, og de lokale forhold. Hvis det under risikovurderingen på stedet konstateres, at der ikke er nogen fare for medarbejderen, er der ikke behov for at bære PPE, eller omfanget af det PPE, der skal bruges, kan tilpasses i overensstemmelse hermed.

#### **Åndedrætsværn - Obs.**

Ikke nødvendig.

#### **Håndværn**

Beskyttelseshandsker

Egnet materiale nitril

Hanske tykkelse &gt; 0,35 mm

Gennemtrængningshastighed &gt; 240 min

ed

Brug egnede beskyttelseshandsker. Kemiske beskyttelseshandsker, som er testet i henhold til EN 374, er egnede. Bær beskyttelseshandsker. Kontroller tæthed/gennemtrængelighed før anvendelse. Hvis handskerne skal bruges igen, skal de rengøres, inden de tages af, og luftes grundigt. Til specielle formål anbefales det at kontrollere beskyttelseshandskernes modstandsdygtighed over for kemikalier i samarbejde med producenten af disse handsker.

#### **Øjenværn**

Ikke nødvendig.

#### **Kropsbeskyttelse**

Tøj, som passer til kemiske arbejdspladser.

## **PUNKT 9: Fysiske og kemiske egenskaber**

### **9.1. Oplysninger om grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber**

<b>Aggregattilstand</b>	flydende
-------------------------	----------

<b>Farve</b>	Orange
--------------	--------

<b>Lugt</b>	lugtfri
-------------	---------

#### **Smeltepunkt**

Bemærkning	ikke bestemt
------------	--------------

#### **Kogepunkt**

Bemærkning	ikke bestemt
------------	--------------

#### **Antændelighed**

vurdering	ikke bestemt
-----------	--------------

#### **Eksplisionsgrænse**

Bemærkning	ikke bestemt
------------	--------------

#### **Flammepunkt**

Værdi	> 100	°C
-------	-------	----

#### **Antændelsestemperatur**

Bemærkning	ikke bestemt
------------	--------------

#### **Termisk spaltning**

Bemærkning	ikke bestemt
------------	--------------

* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit	Revideret dato: 25.07.2023
# 8730703210	version: 9 / EU
Master No. MA-921	Trykkesdato: 12.10.2023

**pH-værdi**

Værdi ca. 7,5

**Viskositet**Værdi ca. 10 s  
metode DIN 53211 4 mm**Opløselighed i andre opløsningsmidler**

ikke bestemt

**n-oktanol-/vandfordelingskoefficient (log pow)**

Bemærkning Ikke relevant

**Damptryk**

Bemærkning ikke bestemt

**Massefylde**

Værdi ca. 1,02 kg/l

**Dampmassefylde**

Bemærkning ikke bestemt

**Partikelegenskaber**

Bemærkning irrelevant (flydende)

**9.2. Andre oplysninger****Vandopløselighed**

Bemærkning Blandbar

**PUNKT 10: Stabilitet og reaktivitet****10.1. Reaktivitet**

Ingen farlige reaktioner ved reglementeret lagring og håndtering.

**10.2. Kemisk stabilitet**

Produktet er stabilt.

**10.3. Risiko for farlige reaktioner**

Under normal conditions of storage and use, hazardous reactions will not occur.

**10.4. Forhold, der skal undgås**

Beskyttes mod varme og direkte sollys.

**Termisk spaltning**

Bemærkning ikke bestemt

**10.5. Materialer, der skal undgås**

Ingen kendte

**10.6. Farlige nedbrydningsprodukter**

Der kendes ingen farlige nedbrydningsprodukter.

**PUNKT 11: Toksikologiske oplysninger****11.1. Oplysninger om toksikologiske virkninger****Akut toksicitet ved indtagelse**

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

**Akut toksicitet ved hudkontakt**

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

**Akut toksicitet ved hudkontakt (Komponenter)**

Der foreligger ingen toksikologiske data.

**Akut toksicitet ved indånding**

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Revideret dato: 25.07.2023

# 8730703210

version: 9 / EU

Master No. MA-921

Trykkesdato: 12.10.2023

**Akut toksicitet ved indånding (Komponenter)**

Der foreligger ingen toksikologiske data.

**Hudætsning/-irritation**

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

**alvorlig øjenskade/øjenirritation**

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

**sensibilisering**

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

**Sensibilisering (Komponenter)**

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

**Mutagenicitet**

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

**Reproduktionstoksicitet**

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

**Carcinogenicitet**

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

**Specifik målorgantoksicitet (STOT)****Engangspåvirkning**

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

**Gentagen eksponering**

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

**Aspirationsfare**

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

**11.2 Oplysninger om andre farer****hormonforstyrrende egenskaber overfor mennesker**

Produktet indeholder ingen stoffer, som har endokrine egenskaber overfor mennesker.

Ved korrekt anvendelse er der ikke konstateret nogen sundhedsskader.

**PUNKT 12: Miljøoplysninger****12.1. Toksicitet****Fiske giftighed**

Dyreart	Salmo gairdneri		
LC50	> 200		mg/l
Ekspostionsvarighed	96	h	

**Fiske giftighed**

Der foreligger ingen økotoxikologiske data for selve produktet i dette underafsnit.

**Giftighed overfor dafnier**

Dyreart	Daphnia magna		
EC50	> 200		mg/l
Ekspostionsvarighed	48	h	

**Giftighed overfor dafnier**

Der foreligger ingen økotoxikologiske data for selve produktet i dette underafsnit.

**Toksicitet for alger**

Der foreligger ingen økotoxikologiske data for selve produktet i dette underafsnit.

**Toksicitet for bakterier**

Der foreligger ingen økotoxikologiske data for selve produktet i dette underafsnit.

**12.3. Bioakkumuleringspotentiale**

Der foreligger ingen økotoxikologiske data for selve produktet i dette underafsnit.

**n-oktanol-/vandfordelingskoefficient (log pow)**

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Revideret dato: 25.07.2023

# 8730703210

version: 9 / EU

Master No. MA-921

Trykkesdato: 12.10.2023

Bemærkning

Ikke relevant

**12.4. Mobilitet i jord**

Der foreligger ingen økotoxikologiske data for selve produktet i dette underafsnit.

**12.5. Resultater af PBT- og vPvB-vurdering****Resultater af PBT- og vPvB-vurdering**

Produktet indeholder ikke PBT-stoffer. Produktet indeholder ingen vPvB-stoffer.

**12.6. Hormonforstyrrende egenskaber****hormonforstyrrende egenskaber overfor miljøet**

Produktet indeholder ingen stoffer, som har endokrine egenskaber overfor ikke-målorganismer.

**12.7. Andre negative virkninger**

Der foreligger ingen økotoxikologiske data for selve produktet i dette underafsnit.

**PUNKT 13: Bortskaffelse****13.1. Metoder til affaldsbehandling****Restaffald**

Tilordningen til et affaldskodenummer iht. Det europæiske affaldskatalog (EAK) skal foretages efter aftale med det regionale bortskaffelsesselskab.

**Forurenet emballage**

Fuldstændig tømt emballage kan afleveres til genbrug.

**PUNKT 14: Transportoplysninger**

	Transport ad landvejen ADR/RID	Transport med søgående skib IMDG/GGVSee
14.1. UN-nummer	Produktet er ikke farligt gods i landtransport.	Produktet er ikke farligt gods i søtransport.
14.2. UN-forsendelsesbetegnelse (UN proper shipping name)	-	-
14.3. Transportfareklasse(r)	-	-
14.4. Emballagegruppe	-	-
Etikette for faremærkning		
14.5. Miljøfarer	-	-

**Oplysninger om alle transportformer****14.6. Særlige forsigtighedsregler for brugeren**

Personer, der transporterer produktet skal have kendskab til forholdsregler ved spild og uheld.

**Yderligere oplysninger****14.7 Bulktransport til søs i henhold til IMO-instrumenter**

Ikke relevant

**PUNKT 15: Oplysninger om regulering \*\*\*****15.1. Særlige bestemmelser/særlig lovgivning for stoffet eller blandingen med hensyn til**

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Revideret dato: 25.07.2023

# 8730703210

version: 9 / EU

Master No. MA-921

Trykkesdato: 12.10.2023

**sikkerhed, sundhed og miljø****Indholdsstoffer (EF-forordning nr. 648/2004)****VOC \*\*\***

VOC (EC) 0 %

**Yderligere oplysninger**

Produktet indeholder ingen indholdsstoffer ifølge: Kandidatlisten til optagelse i bilag XIV til EF-direktiv nr. 1907/2006 (REACH)

**15.2. Kemikaliesikkerhedsvurdering**

Der er ikke foretaget nogen kemisk sikkerhedsvurdering for dette produkt.

**PUNKT 16: Andre oplysninger****Forkortelser**

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

GGVSee: Gefahrgutverordnung See

TA Luft: Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft

INCI: International Nomenclature of Cosmetic Ingredients

n.a.g.: nicht anders genannt

MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration

AGW: Arbeitsplatzgrenzwert

BGW: Biologischer Grenzwert

TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe

OEL: Occupational exposure limit

SUVA: Schweizerische Unfallversicherungsanstalt

WEL: Workplace exposure limit

MAC: Maximale aanvaarde concentratie (Netherlands)

MEL: Maximum exposure limits

NOEL: No observable effect level

NOEC: No observable effect concentration

LD: Lethal dose

LC: Lethal concentration

LLC: Lowest lethal concentration

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: Very persistent and very bioaccumulative

SVHC: Substances of very high concern

DNEL: Derived no effect level

DMEL: Derived minimal effect level

PNEC: Predicted no effect concentration

PEC: Predicted environmental concentration

GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals

REACH: Registration, Evaluation, Autohorisation and Restriction of Chemicals

UN: United Nations

EG: Europäische Gemeinschaft

EWG: Europäische Wirtschaftsgemeinschaft

EU: European Union

HSNO: Hazardous Substances and New Organisms Act (New Zealand)

ATE: Acute Toxicity Estimate

STOT: Specific Target Organ Toxicity

**Supplerende oplysninger**

Relevante ændringer i forhold til tidligere version af dette sikkerhedsdatablad er markeret med: \*\*\*

Oplysningerne er baseret på vor seneste viden. De skal beskrive vore produkter med henblik på sikkerhedskrav og har dermed ikke til opgave at tilsikre bestemte egenskaber.

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Date revised: 25.07.2023

# 8730703210

Version: 9 / EU

Master No. MA-921

Print date: 12.10.2023

## **SECTION 1: Identification of the substance/mixture and of the company/undertaking**

### **1.1. Product identifier**

#### **Trade name**

R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

### **1.2. Relevant identified uses of the substance or mixture and uses advised against**

#### **Use of the substance/mixture**

Water conditioner

### **1.3. Details of the supplier of the safety data sheet**

#### **Address/Supplier**

R+M de Wit GmbH  
Bertha-Benz-Allee 7-11  
42579 Heiligenhaus  
Telephone no. +49 (0) 20 56-1 63 33-0  
Fax no. +49 (0) 20 56-1 63 33-34 00  
E-mail address: info@rm-suttner.com

#### **Address/Manufacturer**

BÜFA Cleaning GmbH & Co. KG  
August-Hanken-Str. 30  
26125 Oldenburg  
Information provided Department product safety / +49 441 9317 108  
by / telephone  
E-Mail sds-cleaning@buefa.de

### **1.4. Emergency telephone number**

Poison Information Center Goettingen: +49 551 19240

## **SECTION 2: Hazards identification**

### **2.1. Classification of the substance or mixture**

This product is not classified hazardous in accordance with Regulation (EC) No 1272/2008.

### **2.2. Label elements**

#### **Labelling according to regulation (EC) No 1272/2008**

The product does not require a hazard warning label in accordance with Regulation (EC) No 1272/2008.

#### **Precautionary statements**

Does not require a hazard warning label, but the normal safety precautions for handling of chemicals must be observed.

### **2.3. Other hazards**

The product contains no PBT substances. The product contains no vPvB substances. This product does not contain a substance that has endocrine disrupting properties with respect to human. The product does not contain a substance that has endocrine disrupting properties with respect to non-target organisms.

## **SECTION 3: Composition/information on ingredients**

### **3.2. Mixtures**

#### **Hazardous ingredients**

#### **Supplemental information**

The product does not contain hazardous ingredients.

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Date revised: 25.07.2023

# 8730703210

Version: 9 / EU

Master No. MA-921

Print date: 12.10.2023

For explanation of abbreviations see section 16.

## **SECTION 4: First aid measures**

### **4.1. Description of first aid measures**

#### **After inhalation**

Ensure supply of fresh air.

#### **After skin contact**

Wash off immediately with soap and water.

#### **After eye contact**

In case of contact with the eyes rinse thoroughly with plenty of water or with an eye-cleaning solution. Seek medical advice immediately.

#### **After ingestion**

Rinse out mouth and give plenty of water to drink. Seek medical advice immediately.

### **4.2. Most important symptoms and effects, both acute and delayed**

There is no further relevant information available

### **4.3. Indication of any immediate medical attention and special treatment needed**

There is no further relevant information available

## **SECTION 5: Firefighting measures**

### **5.1. Extinguishing media**

#### **Suitable extinguishing media**

Carbon dioxide, Dry powder, Water spray jet

### **5.2. Special hazards arising from the substance or mixture**

If a fire breaks out nearby, pressure build-up and danger of bursting are possible.

### **5.3. Advice for firefighters**

Cool endangered containers with water spray jet.

## **SECTION 6: Accidental release measures**

### **6.1. Personal precautions, protective equipment and emergency procedures**

High risk of slipping due to leakage/spillage of product.

### **6.2. Environmental precautions**

Do not allow to enter drains or waterways.

### **6.3. Methods and material for containment and cleaning up**

Take up with absorbent material (eg sand, kieselguhr, universal binder). When picked up, treat material as prescribed under Section 13 "Disposal".

### **6.4. Reference to other sections**

Refer to protective measures listed in Sections 7 and 8.

## **SECTION 7: Handling and storage**

### **7.1. Precautions for safe handling**

Observe the usual precautions for handling chemicals.

### **7.2. Conditions for safe storage, including any incompatibilities**

Containers which are opened must be carefully resealed and kept upright to prevent leakage. Keep container tightly closed.

### **7.3. Specific end use(s)**

No information available

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Date revised: 25.07.2023

# 8730703210

Version: 9 / EU

Master No. MA-921

Print date: 12.10.2023

**SECTION 8: Exposure controls/personal protection****8.1. Control parameters****Exposure limit values**

List

There is not known any national exposure limit.

**8.2. Exposure controls****General protective and hygiene measures**

Before beginning work use a water resistant skin protection lotion. The following information on personal protective equipment (PPE) is to be understood as a suggestion. The selection of the necessary PPE must be considered by the employer depending on the activities to be carried out and the local conditions. If it is determined during the on-site risk assessment that there is no danger to the employee, there is no need to wear PPE or the scope of the PPE to be used can be adjusted accordingly.

**Respiratory protection**

Not necessary.

**Hand protection**

Protective gloves

Appropriate Material

nitrile

Material thickness

&gt; 0,35 mm

Breakthrough time

&gt; 240 min

Wear suitable gloves. Chemical protection gloves are suitable, which are tested according to EN 374. Check leaktightness/impermeability prior to use. In the case of wanting to use the gloves again, clean them before taking off and air them well. For special purposes, it is recommended to check the resistance to chemicals of the protective gloves mentioned above together with the supplier of these gloves.

**Eye protection**

Not necessary.

**Body protection**

Clothing as usual in the chemical industry.

**SECTION 9: Physical and chemical properties****9.1. Information on basic physical and chemical properties****Physical state**

liquid

**Colour**

orange

**Odour**

odourless

**Melting point**

Remarks

not determined

**Boiling point**

Remarks

not determined

**Flammability**

evaluation

not determined

**Explosion limits**

Remarks

not determined

**Flash point**

Value

&gt; 100 °C

**Ignition temperature**

Remarks

not determined

**Thermal decomposition**

Remarks

not determined

**pH value**

Value

appr. 7,5



\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Date revised: 25.07.2023

# 8730703210

Version: 9 / EU

Master No. MA-921

Print date: 12.10.2023

**Viscosity**

Value	appr. 10	s
Method	DIN 53211 4 mm	

**Solubility in other solvents**

not determined

**Octanol/water partition coefficient (log Pow)**

Remarks Not relevant

**Vapour pressure**

Remarks not determined

**Density**

Value appr. 1,02 kg/l

**Vapour density**

Remarks not determined

**Particle characteristics**

Remarks irrelevant (liquid)

**9.2. Other information****Solubility in water**

Remarks miscible

**SECTION 10: Stability and reactivity****10.1. Reactivity**

No hazardous reactions when stored and handled according to prescribed instructions.

**10.2. Chemical stability**

The product is stable.

**10.3. Possibility of hazardous reactions**

Under normal conditions of storage and use, hazardous reactions will not occur.

**10.4. Conditions to avoid**

Protect from heat and direct sunlight.

**Thermal decomposition**

Remarks not determined

**10.5. Incompatible materials**

None known

**10.6. Hazardous decomposition products**

No hazardous decomposition products known.

**SECTION 11: Toxicological information****11.1. Information on toxicological effects****Acute oral toxicity**

Based on available data, the classification criteria are not met.

**Acute dermal toxicity**

Based on available data, the classification criteria are not met.

**Acute dermal toxicity (Components)**

No toxicological data are available.

**Acute inhalational toxicity**

Based on available data, the classification criteria are not met.

**Acute inhalative toxicity (Components)**

No toxicological data are available.

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Date revised: 25.07.2023

# 8730703210

Version: 9 / EU

Master No. MA-921

Print date: 12.10.2023

**Skin corrosion/irritation**

Based on available data, the classification criteria are not met.

**Serious eye damage/irritation**

Based on available data, the classification criteria are not met.

**Sensitization**

Based on available data, the classification criteria are not met.

**Sensitization (Components)**

Based on available data, the classification criteria are not met.

**Mutagenicity**

Based on available data, the classification criteria are not met.

**Reproductive toxicity**

Based on available data, the classification criteria are not met.

**Carcinogenicity**

Based on available data, the classification criteria are not met.

**Specific Target Organ Toxicity (STOT)****Single exposure**

Based on available data, the classification criteria are not met.

**Repeated exposure**

Based on available data, the classification criteria are not met.

**Aspiration hazard**

Based on available data, the classification criteria are not met.

**11.2 Information on other hazards****Endocrine disrupting properties with respect to humans**

The product does not contain a substance that has endocrine disrupting properties with respect to humans.

By appropriate use of the product no health damage is known.

**SECTION 12: Ecological information****12.1. Toxicity****Fish toxicity**

Species	Salmo gairdneri	
LC50	> 200	mg/l
Duration of exposure	96	h

**Fish toxicity**

For this subsection there is no ecotoxicological data available on the product as such.

**Daphnia toxicity**

Species	Daphnia magna	
EC50	> 200	mg/l
Duration of exposure	48	h

**Daphnia toxicity**

For this subsection there is no ecotoxicological data available on the product as such.

**Algae toxicity**

For this subsection there is no ecotoxicological data available on the product as such.

**Bacteria toxicity**

For this subsection there is no ecotoxicological data available on the product as such.

**12.3. Bioaccumulative potential**

For this subsection there is no ecotoxicological data available on the product as such.

**Octanol/water partition coefficient (log Pow)**

Remarks	Not relevant
---------	--------------

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Date revised: 25.07.2023

# 8730703210

Version: 9 / EU

Master No. MA-921

Print date: 12.10.2023

#### 12.4. Mobility in soil

For this subsection there is no ecotoxicological data available on the product as such.

#### 12.5. Results of PBT and vPvB assessment

##### Results of PBT and vPvB assessment

The product contains no PBT substances. The product contains no vPvB substances.

#### 12.6 Endocrine disrupting properties

##### Endocrine disrupting properties with respect to the environment

The product does not contain a substance that has endocrine disrupting properties with respect to non-target organisms.

#### 12.7. Other adverse effects

For this subsection there is no ecotoxicological data available on the product as such.

### **SECTION 13: Disposal considerations**

#### 13.1. Waste treatment methods

##### Disposal recommendations for the product

Allocation of a waste code number, according to the European Waste Catalogue (EWC), should be carried out in agreement with the regional waste disposal company.

##### Disposal recommendations for packaging

Completely emptied packagings can be given for recycling.

### **SECTION 14: Transport information**

	Land transport ADR/RID	Marine transport IMDG/GGVSee
14.1. UN number	The product does not constitute a hazardous substance in land transport.	The product does not constitute a hazardous substance in sea transport.
14.2. UN proper shipping name	-	-
14.3. Transport hazard class(es)	-	-
14.4. Packing group	-	-
Label		
14.5. Environmental hazards	-	-

#### Information for all modes of transport

##### 14.6. Special precautions for user

Ensure that persons transporting the product know what to do in the event of an accident or spillage.

#### Other information

##### 14.7 Maritime transport in bulk according to IMO instruments

Not relevant

### **SECTION 15: Regulatory information \*\*\***

#### 15.1. Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance or

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Date revised: 25.07.2023

# 8730703210

Version: 9 / EU

Master No. MA-921

Print date: 12.10.2023

**mixture****Ingredients (Regulation (EC) No 648/2004)****VOC \*\*\***

VOC (EU) 0 %

**Other information**

The product does not contain substances according to: Candidate List for inclusion in Annex XIV of Regulation (EC) No. 1907/2006 (REACH).

**15.2. Chemical safety assessment**

For this preparation a chemical safety assessment has not been carried out.

**SECTION 16: Other information****Abbreviations**

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

GGVSee: Gefahrgutverordnung See

TA Luft: Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft

INCI: International Nomenclature of Cosmetic Ingredients

n.a.g.: nicht anders genannt

MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration

AGW: Arbeitsplatzgrenzwert

BGW: Biologischer Grenzwert

TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe

OEL: Occupational exposure limit

SUVA: Schweizerische Unfallversicherungsanstalt

WEL: Workplace exposure limit

MAC: Maximale aanvaarde concentratie (Netherlands)

MEL: Maximum exposure limits

NOEL: No observable effect level

NOEC: No observable effect concentration

LD: Lethal dose

LC: Lethal concentration

LLC: Lowest lethal concentration

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: Very persistent and very bioaccumulative

SVHC: Substances of very high concern

DNEL: Derived no effect level

DMEL: Derived minimal effect level

PNEC: Predicted no effect concentration

PEC: Predicted environmental concentration

GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals

REACH: Registration, Evaluation, Autohorisation and Restriction of Chemicals

UN: United Nations

EG: Europäische Gemeinschaft

EWG: Europäische Wirtschaftsgemeinschaft

EU: European Union

HSNO: Hazardous Substances and New Organisms Act (New Zealand)

ATE: Acute Toxicity Estimate

STOT: Specific Target Organ Toxicity

**Supplemental information**

Relevant changes compared with the previous version of the safety data sheet are marked with: \*\*\*

This information is based on our present state of knowledge. However, it should not constitute a guarantee for any specific product properties and shall not establish a legally valid relationship.

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Fecha de revisión: 25.07.2023

# 8730703210

Versión: 9 / EU

Master No. MA-921

Fecha de impresión 12.10.2023

## **SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**

### **1.1. Identificador del producto**

#### **Nombre comercial**

R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

### **1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**

#### **Uso de la sustancia o del mezclas**

Water conditioner

### **1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

#### **Dirección/Proveedor**

R+M de Wit GmbH

Bertha-Benz-Allee 7-11

42579 Heiligenhaus

Teléfono

+49 (0) 20 56-1 63 33-0

Fax

+49 (0) 20 56-1 63 33-34 00

Dirección de e-mail:

info@rm-suttner.com

#### **Dirección/Fabricante**

BÜFA Cleaning GmbH & Co. KG

August-Hanken-Str. 30

26125 Oldenburg

Departamento

Department product safety / +49 441 9317 108

informante / teléfono

E-Mail

sds-cleaning@buefa.de

### **1.4. Teléfono de emergencia**

Instituto Nacional de Toxicología +34 915 62 04 20

## **SECCIÓN 2. Identificación de los peligros**

### **2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

Este producto no está clasificado como peligroso según el reglamento (CE) n.º 1272/2008.

### **2.2. Elementos de la etiqueta**

#### **Marcación conforme al Reglamento (CE), nº 1272/2008**

Este producto no tiene obligación de ser etiquetado según el reglamento (CE) n.º 1272/2008.

#### **Consejos de prudencia**

No requiere etiqueta, sin embargo deben observarse las precauciones habituales en la manipulación de productos químicos.

### **2.3. Otros peligros**

El producto no contiene sustancias PBT. El producto contiene ningunas sustancias vPvB. Este producto no contiene ninguna sustancia con alteradores endocrinos por lo que respecta a humanos. El producto no contiene ninguna sustancia con alteradores endocrinos por lo que respecta a organismos no objetivo.

## **SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes**

### **3.2. Mezclas**

#### **Componentes peligrosos**

Información complementaria

The product does not contain hazardous ingredients.

Para la explicación de las abreviaturas véase la sección 16.

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Fecha de revisión: 25.07.2023

# 8730703210

Versión: 9 / EU

Master No. MA-921

Fecha de impresión 12.10.2023

## **SECCIÓN 4. Primeros auxilios**

### **4.1. Descripción de los primeros auxilios**

#### **Si es inhalado**

Procurar aire fresco.

#### **En caso de contacto con la piel**

Lavar la zona afectada inmediatamente con agua y jabón.

#### **En caso de contacto con los ojos**

Lavar cuidadosamente con agua abundante o con solución lavaojos. Consultar en seguida al médico.

#### **Si es tragado**

Enjuagar la boca y a continuación, beber abundante agua. Consultar en seguida al médico.

### **4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

No hay información disponible

### **4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

No hay información disponible

## **SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios**

### **5.1. Medios de extinción**

#### **Medios de extinción adecuados**

Dióxido de carbono, Polvo extintor, Agua pulverizada

### **5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

En el caso de un incendio en el ambiente, es posible la formación de presión y hay peligro de reventar.

### **5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

Refrigerar con agua pulverizada los recipientes en peligro.

## **SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental**

### **6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

En caso de derrame de producto, peligro extremo de resbalones.

### **6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

Evitar que penetre en el alcantarillado o aguas superficiales.

### **6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**

Recoger con material absorbente (p. ej. arena, tierra de infusorios, absorbente universal). Tratar el material recogido según se indica en el Sección 13 "Eliminación de residuos".

### **6.4. Referencia a otras secciones**

Observar medida de protección (ver Secciones 7 y 8).

## **SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento**

### **7.1. Precauciones para una manipulación segura**

Observar las medidas de precaución habituales en el manejo de productos químicos.

### **7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

Cerrar con cuidado los depósitos abiertos y mantenerlos de pie para evitar cualquier derrame. Manténgase el recipiente bien cerrado.

### **7.3. Usos específicos finales**

No hay información disponible

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Fecha de revisión: 25.07.2023

# 8730703210

Versión: 9 / EU

Master No. MA-921

Fecha de impresión 12.10.2023

## **SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual**

### **8.1. Parámetros de control**

#### **Valores límite de la exposición**

Lista

No estamos al corriente de ningún límite de exposición nacional.

### **8.2. Controles de la exposición**

#### **Disposiciones de ingeniería / Medidas de higiene**

Antes del trabajo, aplicar preparados de protección cutánea, resistentes al agua. La siguiente información sobre los equipos de protección individual (EPI) debe entenderse como una sugerencia. La selección del EPP necesario debe ser considerada por el empleador según las actividades a realizar y las condiciones locales. Si se determina durante la evaluación de riesgos en el sitio que no hay peligro para el empleado, no hay necesidad de usar PPE o el alcance del PPE que se usará se puede ajustar en consecuencia.

#### **Protección respiratoria - Nota**

No requerido

#### **Protección de las manos**

Guantes de protección

Material adecuado nitrilo

Espesor del guante &gt; 0,35 mm

Tiempo de perforación &gt; 240 min

Úsense guantes adecuados. Adecuado es un guante de protección química probado según la norma EN 374. Revisar la hermeticidad/impermeabilidad antes de su uso. En caso de reutilización de guantes, limpiarlos antes quitarlos y después orear. Para usos especiales se recomienda verificar con el proveedor de los guantes de protección, sobre la resistencia de éstos contra los productos químicos arriba mencionados.

#### **Protección de los ojos**

No requerido

#### **Protección Corporal**

Ropa de trabajo usual en la industria química.

## **SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas**

### **9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado del agregado líquido

Color anaranjado

Olor inodoro

#### **Punto de fusión**

Observaciones No determinado

#### **Punto de ebullición**

Observaciones No determinado

#### **Inflamabilidad**

comentario No determinado

#### **Límites de explosión**

Observaciones No determinado

#### **Punto de ignición**

Valor &gt; 100 °C

#### **Temperatura de ignición**

Observaciones No determinado

#### **Descomposición térmica**

Observaciones No determinado

#### **valor pH**

* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit		Fecha de revisión: 25.07.2023
# 8730703210	Versión: 9 / EU	Master No. MA-921
		Fecha de impresión 12.10.2023

Valor	aprox 7,5	
-------	-----------	--

**Viscosidad**

Valor	aprox 10	s
-------	----------	---

método	DIN 53211 4 mm	
--------	----------------	--

**Solubilidad en otros disolventes**

No determinado

**Coefficiente de distribución n-octanol/agua (log Pow)**

Observaciones	No relevante
---------------	--------------

**Presión de vapor**

Observaciones	No determinado
---------------	----------------

**Densidad**

Valor	aprox 1,02	kg/l
-------	------------	------

**Densidad de vapor**

Observaciones	No determinado
---------------	----------------

**Características de las partículas**

Observaciones	Irelevante (líquida)
---------------	----------------------

**9.2. Otros datos****Hidrosolubilidad**

Observaciones	Miscible
---------------	----------

**SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad****10.1. Reactividad**

Almacenando y manipulando el producto adecuadamente, no se producen reacciones peligrosas.

**10.2. Estabilidad química**

El producto es estable.

**10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas**

Under normal conditions of storage and use, hazardous reactions will not occur.

**10.4. Condiciones que deben evitarse**

Proteger de temperaturas elevadas y de los rayos solares directos.

**Descomposición térmica**

Observaciones	No determinado
---------------	----------------

**10.5. Materiales incompatibles**

No se conocen

**10.6. Productos de descomposición peligrosos**

No se conocen productos de descomposición peligrosos.

**SECCIÓN 11. Información toxicológica****11.1. Información sobre los efectos toxicológicos****Toxicidad agua por vía oral**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad dérmica aguda**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad dérmica aguda (Componentes)**

No se dispone de dato toxicológico alguno.



\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Fecha de revisión: 25.07.2023

# 8730703210

Versión: 9 / EU

Master No. MA-921

Fecha de impresión 12.10.2023

**Toxicidad aguda por inhalación**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad aguda por inhalación (Componentes)**

No se dispone de dato toxicológico alguno.

**Corrosión o irritación cutáneas**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**lesiones o irritación ocular graves**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**sensibilización**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Sensibilización (Componentes)**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Mutagenicidad**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad para la reproducción**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Carcinogenicidad**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT)****Exposición única**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Exposición repetida**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Peligro por aspiración**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**11.2 Información sobre otros peligros****Propiedades de alteración endocrina por lo que respecta a humanos**

El producto no contiene ninguna sustancia con alteradores endocrinos por lo que respecta a humanos.

En base a una utilización adecuada del producto, no se conocen efectos perjudiciales para la salud.

**SECCIÓN 12. Información ecológica****12.1. Toxicidad****Toxicidad para los peces**

Especies	Salmo gairdneri	
CL50	> 200	mg/l
Tiempo de exposición	96	h

**Toxicidad para los peces**

Para esta subsección no existen datos ecotoxicológicos para el producto propio.

**Toxicidad para dafnia**

Especies	Daphnia magna	
CE50	> 200	mg/l
Tiempo de exposición	48	h

**Toxicidad para dafnia**

Para esta subsección no existen datos ecotoxicológicos para el producto propio.

**Toxicidad para las algas**

Para esta subsección no existen datos ecotoxicológicos para el producto propio.

**Toxicidad para las bacterias**

Para esta subsección no existen datos ecotoxicológicos para el producto propio.

**12.3. Potencial de bioacumulación**

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Fecha de revisión: 25.07.2023

# 8730703210

Versión: 9 / EU

Master No. MA-921

Fecha de impresión 12.10.2023

Para esta subsección no existen datos ecotoxicológicos para el producto propio.

#### **Coefficiente de distribución n-octanol/agua (log Pow)**

Observaciones

No relevante

#### **12.4. Movilidad en el suelo**

Para esta subsección no existen datos ecotoxicológicos para el producto propio.

#### **12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB**

##### **Resultados de la valoración PBT y mPmB**

El producto no contiene sustancias PBT. El producto contiene ningunas sustancias vPvB.

#### **12.6 Propiedades de alteración endocrina**

##### **Propiedades de alteración endocrina por lo que respecta al medio ambiente**

El producto no contiene ninguna sustancia con alteradores endocrinos por lo que respecta a organismos no objetivo.

#### **12.7. Otros efectos adversos**

Para esta subsección no existen datos ecotoxicológicos para el producto propio.

### **SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación**

#### **13.1. Métodos para el tratamiento de residuos**

##### **Residuos**

La asignación de un código de residuo según el Catálogo Europeo de Residuos (CER) se deberá efectuar de acuerdo con la empresa regional de eliminación de residuos.

##### **Envases contaminados**

Envases/embalajes totalmente vacíos pueden destinarse a reciclaje.

### **SECCIÓN 14. Información relativa al transporte**

	<b>Transporte terrestre ADR/RID</b>	<b>Transporte marítimo IMDG/GGVSee</b>
<b>14.1. Número ONU</b>	El producto no es una sustancia peligrosa en el transporte terrestre.	El producto no es una sustancia peligrosa en el transporte marítimo.
<b>14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas</b>	-	-
<b>14.3. Clase(s) de peligro para el transporte</b>	-	-
<b>14.4. Grupo de embalaje</b>	-	-
Etiqueta de seguridad		
<b>14.5. Peligros para el medio ambiente</b>	-	-

#### **Información para todos los modos de transporte**

##### **14.6. Precauciones particulares para los usuarios**

El personal que transporta el producto ha de saber como actuar en caso de accidente o derrame.

#### **Otros informes**

##### **14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI**

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Fecha de revisión: 25.07.2023

# 8730703210

Versión: 9 / EU

Master No. MA-921

Fecha de impresión 12.10.2023

No relevante

## **SECCIÓN 15. Información reglamentaria \*\*\***

### **15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

#### **Componentes (Reglamento (CE) no 648/2004)**

##### **COV \*\*\***

COV (CE) 0 %

##### **Otros informes**

El producto no contiene ingredientes de conformidad con: la lista de candidatos para su inclusión en el anexo XIV del Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH).

### **15.2. Evaluación de la seguridad química**

Para este preparado no se ha realizado ninguna valoración de la seguridad química.

## **SECCIÓN 16. Otra información**

### **Abreviaturas**

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

GGVSee: Gefahrgutverordnung See

TA Luft: Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft

INCI: International Nomenclature of Cosmetic Ingredients

n.a.g.: nicht anders genannt

MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration

AGW: Arbeitsplatzgrenzwert

BGW: Biologischer Grenzwert

TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe

OEL: Occupational exposure limit

SUVA: Schweizerische Unfallversicherungsanstalt

WEL: Workplace exposure limit

MAC: Maximale aanvaarde concentratie (Netherlands)

MEL: Maximum exposure limits

NOEL: No observable effect level

NOEC: No observable effect concentration

LD: Lethal dose

LC: Lethal concentration

LLC: Lowest lethal concentration

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: Very persistent and very bioaccumulative

SVHC: Substances of very high concern

DNEL: Derived no effect level

DMEL: Derived minimal effect level

PNEC: Predicted no effect concentration

PEC: Predicted environmental concentration

GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals

REACH: Registration, Evaluation, Autohorisation and Restriction of Chemicals

UN: United Nations

EG: Europäische Gemeinschaft

EWG: Europäische Wirtschaftsgemeinschaft

EU: European Union

HSNO: Hazardous Substances and New Organisms Act (New Zealand)

ATE: Acute Toxicity Estimate

STOT: Specific Target Organ Toxicity

### **Información complementaria**

Las modificaciones relevantes en relación con la versión anterior de esta ficha de datos de seguridad están marcados con : \*\*\*

---

\* **R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit**

Fecha de revisión: 25.07.2023

# 8730703210

Versión: 9 / EU

Master No. MA-921

Fecha de impresión 12.10.2023

---

Esta información se basa en el estado actual de nuestros conocimientos. Su objetivo es describir nuestros productos desde el punto de vista de la seguridad, por lo que no garantiza propiedades concretas de los productos.

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Przejrzano dnia: 25.07.2023

# 8730703210

Wersja: 9 / EU

Master No. MA-921

Wydrukowano dnia 12.10.2023

## **SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszanki i identyfikacja przedsiębiorstwa**

### **1.1. Identyfikator produktu**

#### **Nazwa handlowa**

R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

### **1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszanki oraz zastosowania odradzane**

#### **Zastosowanie substancji/mieszanki**

Water conditioner

### **1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**

#### **Adres/Dostawca**

R+M de Wit GmbH

Bertha-Benz-Allee 7-11

42579 Heiligenhaus

Numer telefonu +49 (0) 20 56-1 63 33-0

Faks- numer +49 (0) 20 56-1 63 33-34 00

Adres e-mail: info@rm-suttner.com

#### **Adres/producent**

BÜFA Cleaning GmbH & Co. KG

August-Hanken-Str. 30

26125 Oldenburg

Dział udzielający Dział bezpieczeństwa produktu / +49 441 9317 108

informacji / Numer

telefonu

E-Mail sds-cleaning@buefa.de

### **1.4. Numer telefonu alarmowego**

112

## **SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń**

### **2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszanki**

Produkt zgodnie z Rozporządzeniem(WE) nr 1272/2008 nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny.

### **2.2. Elementy oznakowania**

#### **Oznakowanie wg Rozporządzenia (WE) nr 1272/2008**

Produkt zgodnie z Rozporządzeniem(WE) nr 1272/2008 nie podlega obowiązkowi oznaczenia.

#### **Zwroty wskazujące środki ostrożności**

Nie wymaga etykiet ze znakami ostrzegawczymi, ale podczas użytkowania muszą być stosowane zasady bezpieczeństwa.

### **2.3. Inne zagrożenia**

Produkt nie zawiera żadnych substancji PBT. Produkt nie zawiera żadnej substancji vPvB. Produkt ten nie zawiera żadnych substancji o właściwościach powodujących zaburzenia układu hormonalnego człowieka. Produkt nie zawiera żadnej substancji wykazującej właściwości zaburzających gospodarkę hormonalną u człowieka. Patrz sekcja 3 tej karty charakterystyki.

## **SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach**

### **3.2. Mieszanki**

#### **Składniki niebezpieczne**

Informacje uzupełniające

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Przejrano dnia: 25.07.2023

# 8730703210

Wersja: 9 / EU

Master No. MA-921

Wydrukowano dnia 12.10.2023

The product does not contain hazardous ingredients.

Wyjaśnienia skrótów znajdują się w sekcji 16.

## **SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy**

### **4.1. Opis środków pierwszej pomocy**

#### **W przypadku wdychania**

Zapewnić dopływ świeżego powietrza.

#### **W przypadku kontaktu ze skórą**

W przypadku kontaktu ze skórą, natychmiast przemyć wodą z mydłem.

#### **W przypadku kontaktu z oczami**

W przypadku kontaktu z oczami, płukać dokładnie i obficie wodą lub płynem do przemywania oczu. Natychmiast szukać pomocy lekarskiej.

#### **W przypadku połknięcia**

Przepłukać usta wodą i podać dużą ilość wody do picia. Natychmiast szukać pomocy lekarskiej.

### **4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**

Brak dostępnej informacji

### **4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**

Brak dostępnej informacji

## **SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru**

### **5.1. Środki gaśnicze**

#### **Odpowiednie środki gaśnicze**

Dwutlenek węgla, Proszek, rozpylony strumień wody

### **5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

Podczas pożaru w okolicy może dojść do podwyższenia się Ciśnienia i do rozerwania.

### **5.3. Informacje dla straży pożarnej**

W razie awarii ochłodzić pojemniki strumieniem wody.

## **SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**

### **6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Istnieje wysokie ryzyko poślizgnięcia się spowodowane wyciekami/ przelaniem się produktu.

### **6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**

Nie dopuszczać do przedostania się do systemu odwadniającego i do wód.

### **6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia**

Zastosować materiał absorbujący (np. piasek, ziemię okrzemkową, uniwersalny środek wiążący). Przy podnoszeniu, obchodzić się z materiałem zgodnie z przepisem "Postępowanie z produktem".

### **6.4. Odniesienia do innych sekcji**

Dotrzymywać przepisów bezpieczeństwa (patrz Sekcjach 7 i 8)

## **SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie**

### **7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Przejrzano dnia: 25.07.2023

# 8730703210

Wersja: 9 / EU

Master No. MA-921

Wydrukowano dnia 12.10.2023

Przestrzegać ogólnie przyjętych środków ostrożności przy usuwaniu substancji chemicznych.

## 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Pojemniki otwarte starannie zamknąć i przechowywać w pozycji pionowej w celu uniemożliwienia uchodzenia/uchodzenia uchodzenia  
Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.

## 7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Brak dostępnej informacji

## SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

#### Wartości graniczne narażenia

Wykaz Nie dysponujemy informacjami o jakichkolwiek krajowych limitach narażenia.

### 8.2. Kontrola narażenia

#### Środki techniczne / Środki higieny

Przed przystąpieniem do pracy posmaruj ręce preparatem ochronnym odpornym na działanie wody. Poniższe informacje dotyczące osobistego wyposażenia ochronnego (PPE) należy traktować jako sugestię. Wybór niezbędnych środków ochrony indywidualnej musi być rozważony przez pracodawcę w zależności od wykonywanych czynności i lokalnych warunków. Jeśli podczas oceny ryzyka na miejscu zostanie stwierdzone, że nie ma zagrożenia dla pracownika, nie ma potrzeby noszenia ŚOI lub można odpowiednio dostosować zakres ŚOI, który ma być używany.

#### Ochrona dróg oddechowych - Uwaga

Nie jest potrzebny

#### Ochrona rąk

Okulary ochronne.

Materiał odpowiedni nitryl

Grubość rękawic > 0,35 mm

Czas przełomu > 240 min

Nosić odpowiednie rękawice ochronne. Rękawice ochronne do chemikaliów przetestowane wg. EN 374. Przed użyciem sprawdzić szczelność/nieprzemakalność. W przypadku chęci ponownego użycia rękawic oczyścić je przed zdjęciem i dobrze je wywietrzyć. Do szczególnych celów, zaleca się sprawdzenie odporności na chemikalia rękawic ochronnych wymienionych powyżej oraz dostawcy tych rękawic.

#### Ochrona oczu

Nie jest potrzebny

#### Ochrona ciała

Odporna chemiczne odzież ochronna

## SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

<b>Stan</b>	ciecz
<b>Kolor</b>	pomarańczowy.
<b>Zapach</b>	bezzapachowy, bezwonny
<b>Temperatura topnienia</b>	
Uwagi	Nie oznaczony
<b>Temperatura wrzenia</b>	
Uwagi	Nie oznaczony
<b>Zapalność</b>	
Wartość	Nie oznaczony
<b>Granica wybuchowości</b>	

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit Przejrzano dnia: 25.07.2023  
 # 8730703210 Wersja: 9 / EU Master No. MA-921 Wydrukowano dnia 12.10.2023

Uwagi	Nie oznaczony		
<b>Temperatura zapłonu</b>			
Wartość	>	100	°C
<b>Temperatura samozapłonu</b>			
Uwagi	Nie oznaczony		
<b>Rozkład termiczny</b>			
Uwagi	Nie oznaczony		
<b>wartość pH</b>			
Wartość	Okol	7,5	
	o		
<b>Lepkość</b>			
Wartość	Okol	10	s
	o		
metoda.	DIN 53211 4 mm		
<b>Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach</b>	Nie oznaczony		
<b>Współczynnik podziału: n-oktanol/woda (log Pow)</b>			
Uwagi	nieistotny		
<b>Ciśnienie pary</b>			
Uwagi	Nie oznaczony		
<b>Gęstość</b>			
Wartość	Okol	1,02	kg/l
	o		
<b>Gęstość pary</b>			
Uwagi	Nie oznaczony		
<b>Charakterystyka cząsteczek</b>			
Uwagi	nieistotny (płyn)		
<b>9.2. Inne informacje</b>			
<b>Rozpuszczalność w wodzie</b>			
Uwagi	mieszalny		

## **SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność**

### **10.1. Reaktywność**

Nie znane są niebezpieczne reakcje przy magazynowaniu i usuwaniu zgodnie z zaleceniami podanymi w instrukcji.

### **10.2. Stabilność chemiczna**

Produkt jest trwały.

### **10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji**

Przy normalnym magazynowaniu i użytkowaniu nie występują żadne niebezpieczne reakcje.

### **10.4. Warunki, których należy unikać**

Chronić przed ogrzaniem i bezpośrednim działaniem światła słonecznego.

#### **Rozkład termiczny**

Uwagi Nie oznaczony

### **10.5. Materiały niezgodne**

żadne

### **10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu**

Nie znane są niebezpieczne produkty rozkładu.



## **SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne**

### **11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**

#### **Toksyczność ostra przy podaniu doustnym**

W oparciu o dostępne informacje nie są spełnione kryteria klasyfikacyjne.

#### **Toksyczność ostra przy wchłanianiu przez skórę**

W oparciu o dostępne informacje nie są spełnione kryteria klasyfikacyjne.

#### **Toksyczność ostra przy wchłanianiu przez skórę (Składniki)**

Dane toksykologiczne są niedostępne.

#### **Toksyczność ostra przy wdychaniu**

W oparciu o dostępne informacje nie są spełnione kryteria klasyfikacyjne.

#### **Toksyczność ostra przy wdychaniu (Składniki)**

Dane toksykologiczne są niedostępne.

#### **Działanie żrące/drażniące na skórę**

W oparciu o dostępne informacje nie są spełnione kryteria klasyfikacyjne.

#### **poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy**

W oparciu o dostępne informacje nie są spełnione kryteria klasyfikacyjne.

#### **uczulenie**

W oparciu o dostępne informacje nie są spełnione kryteria klasyfikacyjne.

#### **Uczulenie (Składniki)**

W oparciu o dostępne informacje nie są spełnione kryteria klasyfikacyjne.

#### **Mutagenność**

W oparciu o dostępne informacje nie są spełnione kryteria klasyfikacyjne.

#### **Działanie szkodliwe na rozrodczość**

W oparciu o dostępne informacje nie są spełnione kryteria klasyfikacyjne.

#### **Rakotwórczość**

W oparciu o dostępne informacje nie są spełnione kryteria klasyfikacyjne.

#### **Działanie toksyczne na specyficzne organy docelowe (STOT)**

#### **Narażenie jednorazowe**

W oparciu o dostępne informacje nie są spełnione kryteria klasyfikacyjne.

#### **Powtarzające się narażenie**

W oparciu o dostępne informacje nie są spełnione kryteria klasyfikacyjne.

#### **Zagrożenie spowodowane aspiracją**

W oparciu o dostępne informacje nie są spełnione kryteria klasyfikacyjne.

### **11.2 Informacje o innych zagrożeniach**

#### **Właściwości powodujące zaburzenia układu hormonalnego ze względu na człowieka**

Produkt ten nie zawiera żadnych substancji o właściwościach powodujących zaburzenia układu hormonalnego człowieka.

Przy właściwym użytkowaniu produktu nie ma zagrożeń dla zdrowia.

## **SEKCJA 12: Informacje ekologiczne**

### **12.1. Toksyczność**

#### **Toksyczność dla ryb**

Species	Salmo gairdneri	
LC50.	> 200	mg/l
Czas ekspozycyjny	96	h

#### **Toksyczność dla ryb**

Do tej podsekcji nie ma do dyspozycji żadnych informacji ekotoksykologicznych w odniesieniu do produktu własnego.

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Przejrzano dnia: 25.07.2023

# 8730703210

Wersja: 9 / EU

Master No. MA-921

Wydrukowano dnia 12.10.2023

**Toksyczność dla daphnia**

Species	Daphnia magna	
EC50	> 200	mg/l
Czas ekspozycyjny	48	h

**Toksyczność dla daphnia**

Do tej podsekcji nie ma do dyspozycji żadnych informacji ekotoksykologicznych w odniesieniu do produktu własnego.

**Toksyczność dla alg**

Do tej podsekcji nie ma do dyspozycji żadnych informacji ekotoksykologicznych w odniesieniu do produktu własnego.

**Toksyczność dla bakterii**

Do tej podsekcji nie ma do dyspozycji żadnych informacji ekotoksykologicznych w odniesieniu do produktu własnego.

**12.3. Zdolność do bioakumulacji**

Do tej podsekcji nie ma do dyspozycji żadnych informacji ekotoksykologicznych w odniesieniu do produktu własnego.

**Współczynnik podziału: n-oktanol/woda (log Pow)**

Uwagi nieistotny

**12.4. Mobilność w glebie**

Do tej podsekcji nie ma do dyspozycji żadnych informacji ekotoksykologicznych w odniesieniu do produktu własnego.

**12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB****Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

Produkt nie zawiera żadnych substancji PBT. Produkt nie zawiera żadnej substancji vPvB.

**12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego****Właściwości powodujące zaburzenia układu hormonalnego ze względu na środowisko**

Produkt nie zawiera żadnej substancji wykazującej właściwości zaburzających gospodarkę hormonalną u człowieka. Patrz sekcja 3 tej karty charakterystyki.

**12.7. Inne szkodliwe skutki działania**

Do tej podsekcji nie ma do dyspozycji żadnych informacji ekotoksykologicznych w odniesieniu do produktu własnego.

**SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami****13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów****Pozostałe odpady**

Przyporządkowane numery kodu odpadów wg Europejskiego Katalogu Odpadów (EAK) konieczne jest po umowie z Urzędem Regionalnym dla Unieszkodliwiania Odpadów

**Zanieczyszczone opakowanie**

Recyklingowi mogą być poddawane tylko całkowicie opróżnione opakowania.

**SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu**

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Przejrzano dnia: 25.07.2023

# 8730703210

Wersja: 9 / EU

Master No. MA-921

Wydrukowano dnia 12.10.2023

	Transport lądowy ADR/RID	Transport morski IMDG/GGVSee
14.1. Numer UN (numer ONZ)	Produkt nie podlega przepisom odnoszających się do transportu lądowego.	Produkt nie podlega przepisom odnoszających się do transportu morskiego
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN	-	-
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie	-	-
14.4. Grupa pakowania	-	-
Etykieta bezpieczeństwa		
14.5. Zagrożenia dla środowiska	-	-

**Informacja dla wszystkich rodzajów transportu****14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników**

Należy się upewnić, że osoby transportujące produkt wiedzą, co należy czynić w przypadku wypadku lub rozlania.

**Informacje pozostałe****14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO**

nieistotny

**SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych \*\*\*****15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny****Składniki (rozporządzenie (WE) nr 648/2004)****VOC \*\*\***

VOC (EC) 0 %

**Informacje pozostałe**

Produkt nie zawiera żadnych składników wg : Listy kandydackiej dla przyporządkowania do Załącznika XIV Dyrektywy (WE) nr 1907/2006 (REACH)

**15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego**

Dla tej mieszaniny nie została wykonana ocena bezpieczeństwa chemicznego.

**SEKCJA 16: Inne informacje****Skróty**

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

GGVSee: Gefahrgutverordnung See

TA Luft: Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft

INCI: International Nomenclature of Cosmetic Ingredients

n.a.g.: nicht anders genannt

MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration

AGW: Arbeitsplatzgrenzwert

BGW: Biologischer Grenzwert

TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe

---

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Przejrzano dnia: 25.07.2023

# 8730703210

Wersja: 9 / EU

Master No. MA-921

Wydrukowano dnia 12.10.2023

---

OEL: Occupational exposure limit  
SUVA: Schweizerische Unfallversicherungsanstalt  
WEL: Workplace exposure limit  
MAC: Maximale aanvaarde concentratie (Netherlands)  
MEL: Maximum exposure limits  
NOEL: No observable effect level  
NOEC: No observable effect concentration  
LD: Lethal dose  
LC: Lethal concentration  
LLC: Lowest lethal concentration  
PBT: trwałe, bioakumulacyjny i toksyczny  
vPvB: bardzo trwałe i wysoce bioakumulacyjny  
SVHC: Substances of very high concern  
DNEL: Derived no effect level  
DMEL: Derived minimal effect level  
PNEC: Predicted no effect concentration  
PEC: Predicted environmental concentration  
GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals  
REACH: Registration, Evaluation, Autohorisation and Restriction of Chemicals  
UN: United Nations  
EG: Europäische Gemeinschaft  
EWG: Europäische Wirtschaftsgemeinschaft  
EU: European Union  
HSNO: Hazardous Substances and New Organisms Act (New Zealand)  
ATE: Acute Toxicity Estimate  
STOT: Specific Target Organ Toxicity

#### Informacje uzupełniające

Istotne zmiany w porównaniu do poprzedniej wersji karty charakterystyki są oznaczone: \*\*\*  
Informacje opierają się o aktualny stan naszej wiedzy i doświadczenia. Karta bezpieczeństwa opisuje produkt ze względu na wymagania dotyczące bezpieczeństwa. Informacje te nie stanowią jednak gwarancji właściwości produktu

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Datum van herziening: 25.07.2023

# 8730703210

Versie: 9 / EU

Master No. MA-921

Afdrukdatum 12.10.2023

## **RUBRIEK 1: Identificatie van de stof of het mengsel en van de vennootschap/onderneming**

### **1.1. Productidentificatie**

#### **Handelsnaam**

R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

### **1.2. Relevant geïdentificeerd gebruik van de stof of het mengsel en ontraden gebruik**

#### **Gebruik van de stof of het mengsel**

Waterconditioneringsmiddel

### **1.3. Details betreffende de verstrekker van het veiligheidsinformatieblad**

#### **Adresse/Leverancier**

R+M de Wit GmbH  
Bertha-Benz-Allee 7-11  
42579 Heiligenhaus  
Telefoonnr. +49 (0) 20 56-1 63 33-0  
Faxnr. +49 (0) 20 56-1 63 33-34 00  
E-mailadres: info@rm-suttner.com

#### **Adresse/Fabrikant**

BÜFA Cleaning GmbH & Co. KG  
August-Hanken-Str. 30  
26125 Oldenburg  
Voor verdere Department product safety / +49 441 9317 108  
informatie / telefoon  
E-Mail sds-cleaning@buefa.de

### **1.4. Telefoonnummer voor noodgevallen**

Nationaal Vergiftigingen Informatie Centrum: 088 755 8000 "Uitsluitend bestemd om professionele hulpverleners te informeren bij acute vergiftigingen"

## **RUBRIEK 2: Identificatie van de gevaren**

### **2.1. Indeling van de stof of het mengsel**

Het product is overeenkomstig de verordening (EG) nr. 1272/2008 niet als gevaarlijk geclassificeerd.

### **2.2. Etiketteringselementen**

#### **Markering overeenkomstig verordening (EG) nr. 1272/2008**

Het product valt overeenkomstig de verordening (EG) nr. 1272/2008 niet onder de etiketteringsplicht.

#### **Veiligheidsaanbevelingen**

Niet aan de reglementering onderworpen, maar bij het werken met chemicaliën moeten de gebruikelijke veiligheidsmaatregelen in acht worden genomen.

### **2.3. Andere gevaren**

Het product bevat geen PBT-stoffen. Het product bevat geen vPvB-stoffen. Dit product bevat geen stof die met betrekking tot de mens hormoonontregelende eigenschappen heeft. Het product bevat geen stof die met betrekking tot niet-doelorganismen hormoonontregelende eigenschappen heeft.

## **RUBRIEK 3: Samenstelling en informatie over de bestanddelen**

### **3.2. Mengsels**

#### **Gevaarlijke bestanddelen**

Aanvullende informatie  
Het product bevat geen gevaarlijke bestanddelen.

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Datum van herziening: 25.07.2023

# 8730703210

Versie: 9 / EU

Master No. MA-921

Afdrukdatum 12.10.2023

Voor verklaring van de afkortingen zie sectie 16.

## **RUBRIEK 4: Eerstehulpmaatregelen**

### **4.1. Beschrijving van de eerstehulpmaatregelen**

#### **Bij blootstelling door inademing**

Voor frisse lucht zorgen.

#### **Bij blootstelling door aanraking met de huid**

Onmiddellijk wassen met water en zeep.

#### **Bij blootstelling door aanraking met de ogen**

Na aanraking met de ogen grondig met veel water of met spoeloplossing voor ogen spoelen.

Onmiddellijk medisch advies inwinnen.

#### **Bij blootstelling door inslikken**

Mond spoelen en vervolgens overvloedig water drinken. Onmiddellijk medisch advies inwinnen.

### **4.2. Belangrijkste acute en uitgestelde symptomen en effecten**

Geen gegevens beschikbaar

### **4.3. Vermelding van de vereiste onmiddellijke medische verzorging en speciale behandeling**

Geen gegevens beschikbaar

## **RUBRIEK 5: Brandbestrijdingsmaatregelen**

### **5.1. Blusmiddelen**

#### **Geschikte blusmiddelen**

Kooldioxide, Bluspoeder, Watersproeistraal

### **5.2. Speciale gevaren die door de stof of het mengsel worden veroorzaakt**

Bij omgevingsbrand drukstijging en gevaar van barsten mogelijk.

### **5.3. Advies voor brandweerlieden**

Aan hitte blootgestelde vaten met watersproeistraal afkoelen.

## **RUBRIEK 6: Maatregelen bij het accidenteel vrijkomen van de stof of het mengsel**

### **6.1. Persoonlijke voorzorgsmaatregelen, beschermingsmiddelen en noodprocedures**

Bijzonder slibgevaar door weggelopen/gemorst produkt.

### **6.2. Milieuvoorzorgsmaatregelen**

Niet in de riolering of het aquatisch milieu laten terechtkomen.

### **6.3. Insluitings- en reinigingsmethoden en -materiaal**

Met vloeistof absorberend materiaal (b.v. zand, kiezelgoer, universeelbindmiddel) opnemen. Het opgenomen produkt volgens Rubriek 13 "Afvalverwijdering" behandelen.

### **6.4. Verwijzing naar andere rubrieken**

Volg de beschermende maatregelen zoals beschreven onder de Rubrieken 7 en 8.

## **RUBRIEK 7: Hantering en opslag**

### **7.1. Voorzorgsmaatregelen voor het veilig hanteren van de stof of het mengsel**

Bij het werken met chemicalien moeten gebruikelijke veiligheidsmaatregelen nageleefd worden.

### **7.2. Voorwaarden voor een veilige opslag, met inbegrip van incompatibele producten**

Containers die zijn geopend dienen zorgvuldig te worden afgesloten en rechtop te worden opgeslagen om lekkage te voorkomen.

In goed gesloten verpakking bewaren.

### **7.3. Specifiek eindgebruik**

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Datum van herziening: 25.07.2023

# 8730703210

Versie: 9 / EU

Master No. MA-921

Afdrukdatum 12.10.2023

Geen gegevens beschikbaar

## **RUBRIEK 8: Maatregelen ter beheersing van blootstelling/persoonlijke bescherming**

### **8.1. Controleparameters**

#### **Grenswaarden voor blootstelling**

Lijst Wij zijn niet op de hoogte van een landelijke blootstellinggrens.

### **8.2. Maatregelen ter beheersing van blootstelling**

#### **Technische maatregelen / Hygiënische maatregelen**

Alvorens met het werk te beginnen waterbestendige huidbeschermingspreparaten gebruiken. De volgende informatie over persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) is bedoeld als suggestie. De keuze van de benodigde PBM's moet door de werkgever worden overwogen, afhankelijk van de uit te voeren werkzaamheden en de plaatselijke omstandigheden. Indien bij de risicobeoordeling ter plekke wordt vastgesteld dat er geen gevaar voor de werknemer is, is het dragen van PBM niet nodig of kan de omvang van de te gebruiken PBM hierop worden aangepast.

#### **Adembescherming - Opmerking**

Niet noodzakelijk.

#### **Bescherming van de handen**

Beschermhandschoenen

Geschikt materiaal	nitril		
Dikte van de handschoenen	>	0,35	mm
Penetratietijd	>	240	min

Draag geschikte handschoenen. Geschikt zijn volgens EN 374 beproefde handschoenen tegen chemicaliën. Voor gebruik lekdichtheid/ondoordringbaarheid bepalen. Bij hergebruik van de handschoenen, voor het uittrekken reinigen en daarna goed laten luchten. Er wordt aangeraden om in geval van speciale applicaties de chemische bestendigheid van de boven genoemde veiligheidshandschoenen samen met de leverancier van de handschoenen na te gaan.

#### **Oogbescherming**

Niet noodzakelijk.

#### **Lichaamsbescherming**

In chemische bedrijven gebruikelijke werkkleding.

## **RUBRIEK 9: Fysische en chemische eigenschappen**

### **9.1. Informatie over fysische en chemische basiseigenschappen**

<b>Aggregaattoestand</b>	vloeibaar		
<b>Kleur</b>	oranje		
<b>Geur</b>	reukloos		
<b>Smeltpunt</b>			
Opmerking	niet bepaald		
<b>Kookpunt</b>			
Opmerking	niet bepaald		
<b>Ontvlambaarheid</b>			
bepaling	niet bepaald		
<b>Explosiegrense</b>			
Opmerking	niet bepaald		
<b>Vlampunt</b>			
Waarde	>	100	°C
<b>Ontstekingstemperatuur</b>			
Opmerking	niet bepaald		

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Datum van herziening: 25.07.2023

# 8730703210

Versie: 9 / EU

Master No. MA-921

Afdrukdatum 12.10.2023

### Thermische ontleding

Opmerking niet bepaald

### pH-waarde

Waarde ca. 7,5

### Viscositeit

Waarde ca. 10 s  
methode DIN 53211 4 mm

### Oplosbaarheid in andere oplosmiddelen

niet bepaald

### Verdelingscoëfficiënt n-octanol-/water (log Pow)

Opmerking Niet relevant

### Dampspanning

Opmerking niet bepaald

### Dichtheid

Waarde ca. 1,02 kg/l

### Dampdichtheid

Opmerking niet bepaald

### Deeltjeskenmerken

Opmerking irrelevant (vloeibaar)

## 9.2. Overige informatie

### Oplosbaarheid in water

Opmerking mengbaar

## RUBRIEK 10: Stabiliteit en reactiviteit

### 10.1. Reactiviteit

Geen gevaarlijke reacties indien veiligheidsvoorschriften voor opslag en behandeling nageleefd worden.

### 10.2. Chemische stabiliteit

Het product is stabiel.

### 10.3. Mogelijke gevaarlijke reacties

Under normal conditions of storage and use, hazardous reactions will not occur.

### 10.4. Te vermijden omstandigheden

Tegen hitte en directe zonnestraling beschermen.

#### Thermische ontleding

Opmerking niet bepaald

### 10.5. Chemisch op elkaar inwerkende materialen

Geen bekend

### 10.6. Gevaarlijke ontledingsproducten

Geen gevaarlijke ontledingsproducten bekend.

## RUBRIEK 11: Toxicologische informatie

### 11.1. Informatie over toxicologische effecten

#### Acute orale toxiciteit

Op basis van de beschikbare gegevens wordt niet voldaan aan de classificatiecriteria.

#### Acute dermale toxiciteit

Op basis van de beschikbare gegevens wordt niet voldaan aan de classificatiecriteria.

#### Acute dermale toxiciteit (Bestanddelen)

Toxicologische gegevens zijn niet bekend.



\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Datum van herziening: 25.07.2023

# 8730703210

Versie: 9 / EU

Master No. MA-921

Afdrukdatum 12.10.2023

#### Acute inhalatoire toxiciteit

Op basis van de beschikbare gegevens wordt niet voldaan aan de classificatiecriteria.

#### Acute inhalatoire toxiciteit (Bestanddelen)

Toxicologische gegevens zijn niet bekend.

#### Huidcorrosie/-irritatie

Op basis van de beschikbare gegevens wordt niet voldaan aan de classificatiecriteria.

#### ernstig oogletsel/oogirritatie

Op basis van de beschikbare gegevens wordt niet voldaan aan de classificatiecriteria.

#### sensibilisatie

Op basis van de beschikbare gegevens wordt niet voldaan aan de classificatiecriteria.

#### Sensibilisatie (Bestanddelen)

Op basis van de beschikbare gegevens wordt niet voldaan aan de classificatiecriteria.

#### Mutagene eigenschappen

Op basis van de beschikbare gegevens wordt niet voldaan aan de classificatiecriteria.

#### Voortplantingstoxiciteit

Op basis van de beschikbare gegevens wordt niet voldaan aan de classificatiecriteria.

#### Kankerverwekkendheid

Op basis van de beschikbare gegevens wordt niet voldaan aan de classificatiecriteria.

#### Specifieke doelorgaantoxiciteit (STOT)

#### Eenmalige blootstelling

Op basis van de beschikbare gegevens wordt niet voldaan aan de classificatiecriteria.

#### Herhaalde blootstelling

Op basis van de beschikbare gegevens wordt niet voldaan aan de classificatiecriteria.

#### Aspiratiegevaar

Op basis van de beschikbare gegevens wordt niet voldaan aan de classificatiecriteria.

### 11.2 Informatie over andere gevaren

#### Hormoonontregelende eigenschappen met betrekking tot de mens

Het product bevat geen stof die met betrekking tot de mens hormoonontregelende eigenschappen heeft.

Bij deskundige toepassing zijn geen schadelijke gevolgen voor de gezondheid bekend.

## **RUBRIEK 12: Ecologische informatie**

### 12.1. Toxiciteit

#### Giftigheid voor vissen

Species	Salmo gairdneri		
LC50	> 200		mg/l
Blootstellingsduur	96	h	

#### Giftigheid voor vissen

Voor dit onderdeel zijn er geen ecotoxicologische gegevens beschikbaar voor het product zelf.

#### Giftigheid voor daphnia

Species	Daphnia magna		
EC50	> 200		mg/l
Blootstellingsduur	48	h	

#### Giftigheid voor daphnia

Voor dit onderdeel zijn er geen ecotoxicologische gegevens beschikbaar voor het product zelf.

#### Toxiciteit voor algen

Voor dit onderdeel zijn er geen ecotoxicologische gegevens beschikbaar voor het product zelf.

#### Toxiciteit voor bacteriën

Voor dit onderdeel zijn er geen ecotoxicologische gegevens beschikbaar voor het product zelf.

### 12.3. Bioaccumulatie

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Datum van herziening: 25.07.2023

# 8730703210

Versie: 9 / EU

Master No. MA-921

Afdrukdatum 12.10.2023

Voor dit onderdeel zijn er geen ecotoxicologische gegevens beschikbaar voor het product zelf.

**Verdelingscoëfficiënt n-octanol-/water (log Pow)**

Opmerking

Niet relevant

**12.4. Mobiliteit in de bodem**

Voor dit onderdeel zijn er geen ecotoxicologische gegevens beschikbaar voor het product zelf.

**12.5. Resultaten van PBT- en zPzB-beoordeling**

**Resultaten van PBT- en zPzB-beoordeling**

Het product bevat geen PBT-stoffen. Het product bevat geen vPvB-stoffen.

**12.6 Hormoonontregelende eigenschappen**

**Hormoonontregelende eigenschappen met betrekking tot het milieu**

Het product bevat geen stof die met betrekking tot niet-doelorganismen hormoonontregelende eigenschappen heeft.

**12.7. Andere schadelijke effecten**

Voor dit onderdeel zijn er geen ecotoxicologische gegevens beschikbaar voor het product zelf.

**RUBRIEK 13: Instructies voor verwijdering**

**13.1. Afvalverwerkingsmethoden**

**Afval van residuen**

Een afvalcodenummer overeenkomstig de Europese afvalcatalogus (EAC) dient in overleg met de plaatselijke afvalmakelaar te worden toegekend.

**Verontreinigde verpakking**

Volledig geledigde verpakkingen kunnen voor recycling afgevoerd worden.

**RUBRIEK 14: Informatie met betrekking tot het vervoer**

	<b>Wegen spoortransport ADR/RID</b>	<b>Zeescheeptransport IMDG/GGVSee</b>
<b>14.1. VN-nummer</b>	Het product is geen gevaarlijke goed in het transport over land.	Het product is geen gevaarlijke stof in het transport op zee.
<b>14.2. Juiste ladingnaam overeenkomstig de modelreglementen van de VN</b>	-	-
<b>14.3. Transportgevaarklasse(n)</b>	-	-
<b>14.4. Verpakkingsgroep</b>	-	-
Gevaar lijst		
<b>14.5. Milieugevaren</b>	-	-

**Informatie voor alle vormen van vervoer**

**14.6. Bijzondere voorzorgen voor de gebruiker**

Personen die bij deze werkzaamheden betrokken zijn, moeten vooraf geïnformeerd worden over hoe te handelen bij een calamiteit.

**Verdere informatie**

**14.7 Zeevervoer in bulk overeenkomstig IMO-instrumenten**

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Datum van herziening: 25.07.2023

# 8730703210

Versie: 9 / EU

Master No. MA-921

Afdrukdatum 12.10.2023

Niet relevant

## **RUBRIEK 15: Regelgeving \*\*\***

### **15.1. Specifieke veiligheids-, gezondheids- en milieureglementen en -wetgeving voor de stof of het mengsel**

#### **Bestanddelen (Verordening (EG) nr. 648/2004)**

##### **VOC \*\*\***

VOC (EC) 0 %

##### **Verdere informatie**

Het product bevat geen bestanddelen overeenkomstig: kandidatenlijst voor opname in bijlage XIV van de verordening (EG) nr. 1907/2006 (REACH)

### **15.2. Chemische veiligheidsbeoordeling**

Voor dit preparaat werd geen chemische veiligheidsbeoordeling uitgevoerd.

## **RUBRIEK 16: Overige informatie**

### **Afkortingen**

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

GGVSee: Gefahrgutverordnung See

TA Luft: Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft

INCI: International Nomenclature of Cosmetic Ingredients

n.a.g.: nicht anders genannt

MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration

AGW: Arbeitsplatzgrenzwert

BGW: Biologischer Grenzwert

TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe

OEL: Occupational exposure limit

SUVA: Schweizerische Unfallversicherungsanstalt

WEL: Workplace exposure limit

MAC: Maximale aanvaarde concentratie (Netherlands)

MEL: Maximum exposure limits

NOEL: No observable effect level

NOEC: No observable effect concentration

LD: Lethal dose

LC: Lethal concentration

LLC: Lowest lethal concentration

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: Very persistent and very bioaccumulative

SVHC: Substances of very high concern

DNEL: Derived no effect level

DMEL: Derived minimal effect level

PNEC: Predicted no effect concentration

PEC: Predicted environmental concentration

GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals

REACH: Registration, Evaluation, Autohorisation and Restriction of Chemicals

UN: United Nations

EG: Europäische Gemeinschaft

EWG: Europäische Wirtschaftsgemeinschaft

EU: European Union

HSNO: Hazardous Substances and New Organisms Act (New Zealand)

ATE: Acute Toxicity Estimate

STOT: Specific Target Organ Toxicity

### **Aanvullende informatie**

Relevante wijzigingen tegenover de vorige versie van dit veiligheidsinformatieblad zijn gemarkeerd met:

\*\*\*

---

\* **R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit**

Datum van herziening: 25.07.2023

# 8730703210

Versie: 9 / EU

Master No. MA-921

Afdrukdatum 12.10.2023

---

De gegevens zijn gebaseerd op de huidige stand van onze kennis en moeten onze producten met het oog op de veiligheidseisen beschrijven en beogen dus niet, bepaalde eigenschappen te verzekeren.

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Data di revisione: 25.07.2023

# 8730703210

Versione: 9 / EU

Master No. MA-921

Data di stampa 12.10.2023

## **SEZIONE 1: identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**

### **1.1. Identificatore del prodotto**

#### **Nome commerciale**

R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

### **1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**

#### **Uso della sostanza/del miscela**

Water conditioner

### **1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

#### **Indirizzo/Fornitore**

R+M de Wit GmbH

Bertha-Benz-Allee 7-11

42579 Heiligenhaus

Nr. telefono +49 (0) 20 56-1 63 33-0

No. Fax +49 (0) 20 56-1 63 33-34 00

Indirizzo e-mail: info@rm-suttner.com

#### **Indirizzo/Produttore**

BÜFA Cleaning GmbH & Co. KG

August-Hanken-Str. 30

26125 Oldenburg

Settore che fornisce Department product safety / +49 441 9317 108

informazioni /

telefono

E-Mail sds-cleaning@buefa.de

### **1.4. Numero telefonico di emergenza**

Centri Antiveleni (CAV Milano): 02 66101029

## **SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**

### **2.1. Classificazione della sostanza o della miscela**

Il prodotto non è classificato come pericoloso secondo il Regolamento (CE) n° 1272/2008 (CLP).

### **2.2. Elementi dell'etichetta**

#### **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto non è soggetto a obbligo di etichettatura ai sensi del Regolamento (CE) N. 1272/2008.

#### **Consigli di prudenza**

Non soggetto ad etichettatura, adottare comunque le consuete precauzioni previste per la manipolazione di prodotti chimici.

### **2.3. Altri pericoli**

Il prodotto non contiene delle sostanze PBT. Il prodotto non contiene nessuna sostanza vPvB. Il prodotto non contiene nessuna sostanza con proprietà di interferenza endocrina nell'uomo. Il prodotto non contiene nessuna sostanza che ha proprietà di interferenza endocrina negli organismi non bersaglio.

## **SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**

### **3.2. Miscele**

#### **Componenti pericolosi**

Informazioni complementari

The product does not contain hazardous ingredients.

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Data di revisione: 25.07.2023

# 8730703210

Versione: 9 / EU

Master No. MA-921

Data di stampa 12.10.2023

Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

## **SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

### **4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso**

#### **Se inalato**

Far affluire aria fresca.

#### **In caso di contatto con la pelle**

Lavare subito con acqua e sapone.

#### **In caso di contatto con gli occhi**

In caso di contatto con gli occhi lavare accuratamente con molta acqua o con una soluzione di lavaggio per occhi. Chiedere subito consiglio medico.

#### **Se ingerito**

Sciacquare la bocca e bere poi abbondante acqua. Chiedere subito consiglio medico.

### **4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Nessuna informazione disponibile

### **4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Nessuna informazione disponibile

## **SEZIONE 5: Misure antincendio**

### **5.1. Mezzi di estinzione**

#### **Mezzi di estinzione idonei**

Anidride carbonica, Polvere estinguente, Getto d'acqua a pioggia

### **5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Con incendio dell'ambiente circostante, si forma pressione e c'è possibilità di pericolo di scoppio.

### **5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata.

## **SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

### **6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Pericolo di scivolamento causato dal prodotto sversato.

### **6.2. Precauzioni ambientali**

Non immettere nelle fognature o nelle acque di superficie.

### **6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Raccogliere con materiali assorbenti (ad es. sabbia, farina fossile, legante universale). Trattare il materiale raccolto secondo il punto "Smaltimento".

### **6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei Sezioni 7 e 8.

## **SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

### **7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

Adottare le consuete precauzioni previste per la manipolazione di prodotti chimici.

### **7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

I contenitori che sono stati aperti devono essere richiusi con cura e tenuti diritti in modo da evitare la fuoriuscita del prodotto.

Conservare il recipiente ben chiuso.

### **7.3. Usi finali particolari**

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Data di revisione: 25.07.2023

# 8730703210

Versione: 9 / EU

Master No. MA-921

Data di stampa 12.10.2023

Nessuna informazione disponibile

**SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale****8.1. Parametri di controllo****Valori limite d'esposizione**

Lista

Non siamo a conoscenza di limiti nazionali di esposizione.

**8.2. Controlli dell'esposizione****Dati di progetto / Misure di igiene**

Prima di iniziare il lavoro utilizzare preparati protettivi per la pelle resistenti all'acqua. Le seguenti informazioni sui dispositivi di protezione individuale (DPI) sono da intendersi come suggerimenti. La selezione dei DPI necessari deve essere valutata dal datore di lavoro in funzione delle attività da svolgere e delle condizioni locali. Se durante la valutazione del rischio in loco si determina che non vi è alcun pericolo per il dipendente, non è necessario indossare DPI o l'ambito del DPI da utilizzare può essere adeguato di conseguenza.

**Protezione respiratoria - Nota**

Non necessaria.

**Protezione delle mani**

Guanti protettivi

Materiale idoneo nitrile

Spessore del guanto &gt; 0,35 mm

Tempo di penetrazione &gt; 240 min

Usare guanti adatti. Sono appropriati guanti di protezione per sostanze chimiche, come è stato testato secondo la norma EN 374. Controllare la tenuta/l'impermeabilità prima dell'uso. Nel caso di un riutilizzo volontario dei guanti, pulirli prima di toglierli e farli aerare. Per usi particolari, si raccomanda di controllare la resistenza alle sostanze chimiche dei guanti di protezione sopracitati insieme al fornitore dei guanti stessi.

**Protezione degli occhi**

Non necessaria.

**Protezione fisica**

Indumenti da lavoro consueti per l'industria chimica.

**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche****9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

<b>Stato di aggregazione</b>	liquido
<b>Colore</b>	arancio
<b>Odore</b>	inodore
<b>Punto di fusione</b>	
Osservazioni	non determinato
<b>Punto di ebollizione</b>	
Osservazioni	non determinato
<b>Infiammabilità</b>	
Valutazione	non determinato
<b>Limites d'esplosività</b>	
Osservazioni	non determinato
<b>Punto di infiammabilità</b>	
Valore	> 100 °C
<b>Temperatura di accensione</b>	
Osservazioni	non determinato
<b>Decomposizione termica</b>	
Osservazioni	non determinato

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Data di revisione: 25.07.2023

# 8730703210

Versione: 9 / EU

Master No. MA-921

Data di stampa 12.10.2023

**valore pH**

Valore circa 7,5

**Viscosità**

Valore circa 10 s

Metodo DIN 53211 4 mm

**Solubilità in altri solventi**

non determinato

**Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (log Pow)**

Osservazioni non pertinente

**Tensione di vapore**

Osservazioni non determinato

**Densità**

Valore circa 1,02 kg/l

**Densità di vapore**

Osservazioni non determinato

**caratteristiche delle particelle**

Osservazioni irrilevante (liquido)

**9.2. Altre informazioni****Idrosolubilità**

Osservazioni miscibile

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività****10.1. Reattività**

Nessuna reazione pericolosa se immagazzinato e usato adeguatamente.

**10.2. Stabilità chimica**

Il prodotto è stabile.

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Under normal conditions of storage and use, hazardous reactions will not occur.

**10.4. Condizioni da evitare**

Proteggere dal calore e dai raggi solari diretti.

**Decomposizione termica**

Osservazioni non determinato

**10.5. Materiali incompatibili**

Nessuna conosciuta

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche****11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicità acuta per via orale**

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**Tossicità acuta per via cutanea**

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**Tossicità acuta per via cutanea (Componenti)**

Non vi sono dati tossicologici.

**Tossicità acuta per via inalatoria**

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.



\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Data di revisione: 25.07.2023

# 8730703210

Versione: 9 / EU

Master No. MA-921

Data di stampa 12.10.2023

**Tossicità acuta per via inalatoria (Componenti)**

Non vi sono dati tossicologici.

**Corrosione/irritazione cutanea**

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**sensibilizzazione**

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**Sensibilizzazione (Componenti)**

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**Mutagenicità**

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**Tossicità per la riproduzione**

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**Cancerogenicità**

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT)****Esposizione singola**

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**Esposizione ripetuta**

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**Pericolo in caso di aspirazione**

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

**11.2 Informazioni su altri pericoli****Proprietà di interferenza con il sistema endocrino nell'uomo**

Il prodotto non contiene nessuna sostanza con proprietà di interferenza endocrina nell'uomo.  
Con impiego opportuno non sono noti danni alla salute.

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche****12.1. Tossicità****Tossicità per i pesci**

Specie	Salmo gairdneri		
CL50	> 200		mg/l
Durata esposizione	96	h	

**Tossicità per i pesci**

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

**Tossicità per Daphnia**

Specie	Daphnia magna		
CE50	> 200		mg/l
Durata esposizione	48	h	

**Tossicità per Daphnia**

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

**Tossicità per le alghe**

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

**Tossicità per i batteri**

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Data di revisione: 25.07.2023

# 8730703210

Versione: 9 / EU

Master No. MA-921

Data di stampa 12.10.2023

**12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

**Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (log Pow)**

Osservazioni non pertinente

**12.4. Mobilità nel suolo**

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB****Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Il prodotto non contiene delle sostanze PBT. Il prodotto non contiene nessuna sostanza vPvB.

**12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino****Proprietà di interferenza con il sistema endocrino nell'ambiente**

Il prodotto non contiene nessuna sostanza che ha proprietà di interferenza endocrina negli organismi non bersaglio.

**12.7. Altri effetti avversi**

Per quanto concerne questa sottosezione, non vi sono dati ecotossicologici disponibili su questo prodotto in quanto tale.

**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Rifiuto da scarto di prodotto**

La correlazione con un numero di codice identificativo del reflu in conformità con la Catalogazione Europea dei Rifiuti va effettuata in accordo con lo smaltitore avente competenza regionale.

**Contenitori contaminati**

Gli imballaggi completamente svuotati possono essere riciclati.

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

	<b>Trasporto via terra ADR/RID</b>	<b>Trasporto marittimo IMDG/GGVSee</b>
<b>14.1. Numero ONU</b>	Il prodotto non è una merce di pericolo per il trasporto terrestre.	Il prodotto non è una merce di pericolo per i trasporti per via marittima.
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU</b>	-	-
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto</b>	-	-
<b>14.4. Gruppo di imballaggio</b>	-	-
Contrassegno di pericolo		
<b>14.5. Pericoli per l'ambiente</b>	-	-

**Informazioni per tutti i modi di trasporto****14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Data di revisione: 25.07.2023

# 8730703210

Versione: 9 / EU

Master No. MA-921

Data di stampa 12.10.2023

Assicurarsi che persone che trasportano il prodotto sappiano cosa fare in caso di incidente o sversamento.

### Altre informazioni

**14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO**  
non pertinente

## **SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione \*\*\***

### **15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

**Componenti (regolamento (CE) n. 648/2004)**

**VOC \*\*\***

VOC (EC) 0 %

**Altre informazioni**

Il prodotto non contiene degli ingredienti: identificati nell'elenco di sostanze candidate dell'allegato XIV del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

### **15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Per questo preparato non è stata effettuata alcuna valutazione della sicurezza chimica.

## **SEZIONE 16: Altre informazioni**

### **Abbreviazioni**

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

GGVSee: Gefahrgutverordnung See

TA Luft: Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft

INCI: International Nomenclature of Cosmetic Ingredients

n.a.g.: nicht anders genannt

MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration

AGW: Arbeitsplatzgrenzwert

BGW: Biologischer Grenzwert

TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe

OEL: Occupational exposure limit

SUVA: Schweizerische Unfallversicherungsanstalt

WEL: Workplace exposure limit

MAC: Maximale aanvaarde concentratie (Netherlands)

MEL: Maximum exposure limits

NOEL: No observable effect level

NOEC: No observable effect concentration

LD: Lethal dose

LC: Lethal concentration

LLC: Lowest lethal concentration

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: Very persistent and very bioaccumulative

SVHC: Substances of very high concern

DNEL: Derived no effect level

DMEL: Derived minimal effect level

PNEC: Predicted no effect concentration

PEC: Predicted environmental concentration

GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals

REACH: Registration, Evaluation, Autohorisation and Restriction of Chemicals

UN: United Nations

EG: Europäische Gemeinschaft

EWG: Europäische Wirtschaftsgemeinschaft

EU: European Union

HSNO: Hazardous Substances and New Organisms Act (New Zealand)

---

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Data di revisione: 25.07.2023

# 8730703210

Versione: 9 / EU

Master No. MA-921

Data di stampa 12.10.2023

---

ATE: Acute Toxicity Estimate

STOT: Specific Target Organ Toxicity

**Informazioni complementari**

Le modifiche importanti rispetto alla versione precedente della presente scheda dati di sicurezza sono contrassegnate con : \*\*\*

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è di descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Felülvizsgálat dátuma: 25.07.2023

# 8730703210

Verzió: 9 / EU

Master No. MA-921

Nyomtatás Dátuma 12.10.2023

## **1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

### **1.1. Termékazonosító**

#### **Kereskedelmi név**

R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

### **1.2. Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai**

#### **Use of the substance/mixture**

Water conditioner

### **1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai**

#### **Cím/Szállító**

R+M de Wit GmbH  
Bertha-Benz-Allee 7-11  
42579 Heiligenhaus  
hívás telefonszáma +49 (0) 20 56-1 63 33-0  
fax száma +49 (0) 20 56-1 63 33-34 00  
e-mail: info@rm-suttner.com

#### **Cím/Gyártó**

BÜFA Cleaning GmbH & Co. KG  
August-Hanken-Str. 30  
26125 Oldenburg  
Információs hivatal / Department product safety / +49 441 9317 108  
hívás telefonszáma  
E-Mail sds-cleaning@buefa.de

### **1.4. Sürgősségi telefonszám**

ETTZ: +36 80 201 199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról); +36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

## **2. SZAKASZ: A veszély azonosítása**

### **2.1. Az anyag vagy keverék besorolása**

A termék az (EC) sz.1272/2008 előírás szerint nem minősül veszélyesnek.

### **2.2. Címkézési elemek**

#### **Címkézési elemek az 1272/2008/EK rendelet alapján**

A terméket a (EC) sz.1272/2008 előírás alapján nem kell kötelezően megjelölni.

#### **Óvintézkedésre vonatkozó mondatok**

Nem megjelölés-köteles, mindazonáltal a vegyszerekkel való bánásra vonatkozó szokásos biztonsági rendszabályokat be kell tartani.

### **2.3. Egyéb veszélyek**

A termék nem tartalmaz PBT anyagokat. A termék nem tartalmaz vPvB anyagokat. Ez a termék nem tartalmaz olyan anyagot, amely az emberre nézve endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkezik. A termék nem tartalmaz olyan anyagot, amely a nem célszervezetekben endokrin károsító tulajdonságokat mutat.

## **3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok**

### **3.2. Keverékek**

#### **Veszélyes komponensek**

Kiegészítő információk  
The product does not contain hazardous ingredients.

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Felülvizsgálat dátuma: 25.07.2023

# 8730703210

Verzió: 9 / EU

Master No. MA-921

Nyomtatás Dátuma 12.10.2023

A jelölések magyarátát lásd a 16. szakaszban.

## **4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések**

### **4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**

#### **Belélegzés esetén**

Friss levegőről kell gondoskodni.

#### **Bőrrel való érintkezés esetén**

Bőrrel való érintkezés esetén azonnal lemosandó vízzel és szappannal.

#### **Szembe kerülés esetén**

Szemmel való érintkezés esetén alaposan, bő vízzel vagy szemöblítő oldattal öblítse ki. Azonnal kérjen orvosi tanácsot.

#### **Lenyelés esetén**

A száját öblítse ki és utána bőségesen igyon vizet. Azonnal kérjen orvosi tanácsot.

### **4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások**

Nincs információ

### **4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**

Nincs információ

## **5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések**

### **5.1. Oltóanyag**

#### **Megfelelő oltóanyag**

Széndioxid. Oltópor, Vízpermet-sugár

### **5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek**

Környezeti tüznél lehetséges a nyomáskifejődés és a hasadási veszély.

### **5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat**

A veszélyeztetett tartályokat vízpermet-sugárral hűtse le.

## **6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén**

### **6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**

Különösen nagy csúszásveszély a kifutott/elszóródott termék révén.

### **6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések**

Ne engedje a csatornahálózatba vagy vizekbe jutni.

### **6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai**

Folyadékot megkötő anyaggal (pl. homokkal, kovafölddel, általános megkötővel) itassa fel. A felszedett anyagot a Hulladékkezelés c. fejezet szerint kezelje.

### **6.4. Hivatkozás más szakaszokra**

A biztonsági előírásokat be kell tartani (lásd: 7-8. szakasz)

## **7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás**

### **7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**

A vegyszerekkel való bánásra vonatkozó szokásos biztonsági rendszabályokat be kell tartani.

### **7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**

A nyitott tárolóedényt lezárjuk és vízszintesen tároljuk, nehogy kifolyjon az anyag  
Az edényzet légmentesen lezárva tartandó.

### **7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**

Nincs információ

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Felülvizsgálat dátuma: 25.07.2023

# 8730703210

Verzió: 9 / EU

Master No. MA-921

Nyomtatás Dátuma 12.10.2023

## 8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

#### Expozíciós határértékek

Lista

Nemzeti expozíciós határról nincs tudomásunk.

### 8.2. Az expozíció elleni védekezés

#### Műszaki intézkedések / Egészségügyi intézkedések

A munka megkezdése előtt használjon vízálló bőrvédő készítményeket. Az egyéni védőeszközökre (PPE) vonatkozó alábbi információk javaslatként értelmezendők. A szükséges egyéni védőeszközök kiválasztását a munkáltatónak mérlegelnie kell az elvégzendő tevékenységektől és a helyi adottságoktól függően. Ha a helyszíni kockázatértékelés során megállapítást nyer, hogy a munkavállalót veszély nem fenyegeti, védőeszköz viselése nem szükséges, illetve a használandó védőeszköz terjedelme ennek megfelelően módosítható.

#### Légzés védelem - Megjegyzés

Nem szükséges.

#### Kézvédelem

Védőkesztyű

Megfelelő anyag nitril

Kesztyű vastagság &gt; 0,35 mm

Áttörési idő &gt; 240 min

Megfelelő védőkesztyűt kell viselni. A vegyvédelmi kesztyűk alkalmasak, melyeket a EN 374 szerint tesztelték. Használat előtt ellenőrizze le a tömörséget/vízállóságot. Abban az esetben ha szeretné újra használni a kesztyűt, mielőtt leveti, tisztítsa meg, levegővel is rendszeren. Meghatározott célokra, ajánlott a fent említett vegyi kesztyű anyagának ellenőrzése, egyben a kesztyű szállítójának ellenőrzése is.

#### Szemvédelem

Nem szükséges.

#### Testvédelem

Vegyvédelmi ruha.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

**Halmazállapot** folyékony

**Színek** narancs

**Szag** szagtalan

#### Olvadáspont

Megjegyzés nincs információ

#### Forráspont

Megjegyzés nincs információ

#### Gyúlékonyság

értékelés nincs információ

#### Robbanás alsó határa

Megjegyzés nincs információ

#### Lobbanáspont

Érték > 100 °C

#### Gyulladási hőmérséklet

Megjegyzés nincs információ

#### Hőbomlás

Megjegyzés nincs információ

#### pH-érték

Érték kb 7,5

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Felülvizsgálat dátuma: 25.07.2023

# 8730703210

Verzió: 9 / EU

Master No. MA-921

Nyomtatás Dátuma 12.10.2023

#### Viszkozitás

Érték kb 10 s  
módszer DIN 53211 4 mm

#### Oldhatóság egyéb oldószerekben

nincs információ

#### Elválasztó együttható: n-oktanol/víz (log Pow)

Megjegyzés Nem releváns

#### Gőznyomás

Megjegyzés nincs információ

#### Sűrűség

Érték kb 1,02 kg/l

#### Gőzsűrűség

Megjegyzés nincs információ

#### Részecskejellemzők

Megjegyzés irreleváns (folyékony)

### 9.2. Egyéb információk

#### Vízben oldhatóság

Megjegyzés keverhető

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1. Reakciókészség

Előírás szerű tárolás és kezelés mellett nincsenek veszélyes reakciók.

### 10.2. Kémiai stabilitás

A termék stabil.

### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Under normal conditions of storage and use, hazardous reactions will not occur.

### 10.4. Kerülendő körülmények

Hőségtől és közvetlen napsugárzástól óvni kell.

#### Hőbomlás

Megjegyzés nincs információ

### 10.5. Nem összeférhető anyagok

Ismeretlen

### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

Veszélyes bomlástermékek nem ismertek.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

### 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

#### Akut orális toxicitás

A rendelkezésre álló adatok alapján nem telejsülnek az osztályozási kritériumok.

#### Akut dermális toxicitás

A rendelkezésre álló adatok alapján nem telejsülnek az osztályozási kritériumok.

#### Akut dermális toxicitás (Komponensek)

Toxikológiai adatok nem állnak rendelkezésre.

#### Akut inhalációs toxicitás

A rendelkezésre álló adatok alapján nem telejsülnek az osztályozási kritériumok.

#### Akut inhalációs toxicitás (Komponensek)

Toxikológiai adatok nem állnak rendelkezésre.



\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Felülvizsgálat dátuma: 25.07.2023

# 8730703210

Verzió: 9 / EU

Master No. MA-921

Nyomtatás Dátuma 12.10.2023

**Bőrmarás/bőrirritáció**

A rendelkezésre álló adatok alapján nem telejsülnek az osztályozási kritériumok.

**súlyos szemkárosodás/szemirritáció**

A rendelkezésre álló adatok alapján nem telejsülnek az osztályozási kritériumok.

**szenzibilizáció**

A rendelkezésre álló adatok alapján nem telejsülnek az osztályozási kritériumok.

**Túlérzékenység (Komponensek)**

A rendelkezésre álló adatok alapján nem telejsülnek az osztályozási kritériumok.

**Mutagenitás**

A rendelkezésre álló adatok alapján nem telejsülnek az osztályozási kritériumok.

**Reprodukciós toxicitás**

A rendelkezésre álló adatok alapján nem telejsülnek az osztályozási kritériumok.

**Rákkeltő hatás**

A rendelkezésre álló adatok alapján nem telejsülnek az osztályozási kritériumok.

**Specifikus célszervekre vonatkozó toxicitás (STOT)****Egyszeri expozíció**

A rendelkezésre álló adatok alapján nem telejsülnek az osztályozási kritériumok.

**Ismételt expozíció**

A rendelkezésre álló adatok alapján nem telejsülnek az osztályozási kritériumok.

**Aspirációs veszély**

A rendelkezésre álló adatok alapján nem telejsülnek az osztályozási kritériumok.

**11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ****Endokrin rendszert károsító tulajdonságok az emberre nézve**

Ez a termék nem tartalmaz olyan anyagot, amely az emberre nézve endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkezik.

Szakszerű alkalmazás mellett egészségkárosodások nem váltak ismertté.

**12. SZAKASZ: Ökológiai adatok****12.1. Toxicitás****Hal toxicitás**

Fajok	Salmo gairdneri	
LC50	> 200	mg/l
Expozíciós idő	96	h

**Hal toxicitás**

Jelen alrészleghez nem áll rendelkezésre semmilyen ekotoxikológiai adat a termékről.

**Toxicitás (Daphnia)**

Fajok	Daphnia magna	
EC50	> 200	mg/l
Expozíciós idő	48	h

**Toxicitás (Daphnia)**

Jelen alrészleghez nem áll rendelkezésre semmilyen ekotoxikológiai adat a termékről.

**Toxicitás algákra**

Jelen alrészleghez nem áll rendelkezésre semmilyen ekotoxikológiai adat a termékről.

**Toxicitás baktériumokra**

Jelen alrészleghez nem áll rendelkezésre semmilyen ekotoxikológiai adat a termékről.

**12.3. Bioakkumulációs képesség**

Jelen alrészleghez nem áll rendelkezésre semmilyen ekotoxikológiai adat a termékről.

**Elválasztó együttható: n-oktanol/víz (log Pow)**

Megjegyzés Nem releváns

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Felülvizsgálat dátuma: 25.07.2023

# 8730703210

Verzió: 9 / EU

Master No. MA-921

Nyomtatás Dátuma 12.10.2023

#### 12.4. A talajban való mobilitás

Jelen alrészleghez nem áll rendelkezésre semilyen ekotoxikológiai adat a termékről.

#### 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

##### A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

A termék nem tartalmaz PBT anyagokat. A termék nem tartalmaz vPvB anyagokat.

#### 12.6 Endokrin károsító tulajdonságok

##### Az endokrin rendszert károsító tulajdonságok a környezetre nézve

A termék nem tartalmaz olyan anyagot, amely a nem célszervezetekben endokrin károsító tulajdonságokat mutat.

#### 12.7. Egyéb káros hatások

Jelen alrészleghez nem áll rendelkezésre semilyen ekotoxikológiai adat a termékről.

### 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

#### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

##### Maradékokból származó hulladék

Az Európai Hulladék Katalógus (EAK) szerinti besorolást a regionális, hulladék megsemmisítést felügyelő hivatallal karöltve végezzük .

##### Szennyezett csomagolás

A tökéletesen kiürített csomagolóeszközök újrafeldolgozásba adhatók.

### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

	Szállítás ADR/RID	Tengeri szállítás IMDG/GGVSee
14.1. UN-szám	A termék nem vonatkozik a szárazföldi szállításra vonatkozó előírásokra.	A külső csomagolásnak ( dobozok vagy kartonok ) meg kell felelnie legalább a II. csomagolási csoport előírásainak
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés	-	-
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)	-	-
14.4. Csomagolási csoport	-	-
Címke a veszély megjelölésére		
14.5. Környezeti veszélyek	-	-

#### Információ az összes közlekedési mód

##### 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Győződjön meg arról, hogy a szállítást végző személyzet ismeri a vészhelyzeti tennivalókat.

#### Egyéb információk

##### 14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

Nem releváns

\* R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit

Felülvizsgálat dátuma: 25.07.2023

# 8730703210

Verzió: 9 / EU

Master No. MA-921

Nyomtatás Dátuma 12.10.2023

## **15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk \*\*\***

### **15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

Anyagtartalom ((EK) 648/2004 számú Előírás)

VOC \*\*\*

VOC (EC) 0 %

#### **Egyéb információk**

A termék nem tartalmaz olyan összetevőket amik fel vannak tüntetve jelöltként a melléklethez való felvételre a XIV Rendelet (EK) 1907/2006 (REACH) alapján

### **15.2. Kémiai biztonsági értékelés**

A kémiai biztonsági értékelésről nincs információ.

## **16. SZAKASZ: Egyéb információk**

#### **Rövidítések**

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

GGVSee: Gefahrgutverordnung See

TA Luft: Technische Anleitung zur Reinhaltung der Luft

INCI: International Nomenclature of Cosmetic Ingredients

n.a.g.: nicht anders genannt

MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration

AGW: Arbeitsplatzgrenzwert

BGW: Biologischer Grenzwert

TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe

OEL: Occupational exposure limit

SUVA: Schweizerische Unfallversicherungsanstalt

WEL: Workplace exposure limit

MAC: Maximale aanvaarde concentratie (Netherlands)

MEL: Maximum exposure limits

NOEL: No observable effect level

NOEC: No observable effect concentration

LD: Lethal dose

LC: Lethal concentration

LLC: Lowest lethal concentration

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: Very persistent and very bioaccumulative

SVHC: Substances of very high concern

DNEL: Derived no effect level

DMEL: Derived minimal effect level

PNEC: Predicted no effect concentration

PEC: Predicted environmental concentration

GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals

REACH: Registration, Evaluation, Autohorisation and Restriction of Chemicals

UN: United Nations

EG: Europäische Gemeinschaft

EWG: Europäische Wirtschaftsgemeinschaft

EU: European Union

HSNO: Hazardous Substances and New Organisms Act (New Zealand)

ATE: Acute Toxicity Estimate

STOT: Specific Target Organ Toxicity

#### **Kiegészítő információk**

Lényeges változás, mint az előző változat a biztonsági adatlap vannak jelölve: \*\*\*

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

---

\* **R+M de Wit Enthärter-Flüssigkeit**

Felülvizsgálat dátuma: 25.07.2023

# 8730703210

Verzió: 9 / EU

Master No. MA-921

Nyomtatás Dátuma 12.10.2023

---